



BUDAKESZIERDŐ • CSILLEBÉRC • FARKASRÉT • FARKASVÖLGY • ISTENHEGY • JÁNOSHEGY • KISSVÁBHEGY • KRISZTINAVÁROS • KÜTVÖLGY
MAGASÚT • MÁRTONHEGY • NÉMETVÖLGY • ORBÁNHEGY • SASHEGY • SVÁBHEGY • SZÉCHENYIHEGY • VIRÁNYOS • ZUGLIGET

Államfői látogatás a gondozási központban

Áder János köztársasági elnök a Németvölgy Gondozási Központban járt, hogy az „Élő bolygónk” elnevezésű nemzetközi klímavédelmi kampány céljairól beszéljen az időseknek, és bemutassa, hogyan lehet csatlakozni a www.elobolygonk.hu honlapon elindított kezdeményezéshez.

A Hegyvidéki Önkormányzat képviselő-testülete május végi ülésén fogadott el határozatot arról, hogy támogatja az „Élő bolygónk” elnevezésű nemzetközi klímavédelmi felhívást, amellyel a köztársasági elnök a Nobel-békedíjas Al Gore kezdeményezése mellé állt. Áder János arra kért minden magyar állampolgárt, hogy a www.elobolygonk.hu internetes ol-

dalon regisztrálva küldje el egyértelmű üzenetét a világ vezetőinek: haladéktalanul cselekedjenek az éghajlatváltozást okozó környezetszennyezés ellen!

Az egyéni csatlakozás lehetőségéről nemcsak lapunkból értesülhettek a kerületben élők, hanem a júniusi Hegyvidéki Napokon is a Gesztenyés kertben, ahol Pokorni Zoltán polgármester beszélt az éghajlatváltozás

elleni hatékonyabb küzdelmet előmozdító globális felhívásról. Az üzenet sok idős emberhez is eljutott, ám közülük többen számítógép, internet-hozzáférés, e-mail cím hiányában nem tudták kifejezni támogatásukat. Egy hölgy a hegyvidéki gondozási központok vezetőjéhez, Szokoli Erzsébethez fordult a problémával, aki közvetlenül a köztársasági elnöknek címzett levélben kért segítséget az idősek jelentős részét érintő technikai nehézség megoldásához.

Áder János a kérészt olvasva úgy döntött, meglátogatja a Németvölgy Gondozási Központban a klímavédelmi kezdeményezés iránt érdeklődő nyugdíjasokat. Az államfő munkatársai segítségével bemutatta, hogyan lehet csatlakozni interneten az „Élő bolygónk” felhíváshoz.

A köztársasági elnök elmondta: a nemzetközi kampány cél-

ja, hogy minél ambiciózusabb megállapodás elfogadására ösztönözze a decemberi párizsi klímacsúcs résztvevőit. Hozzátette: ha nem sikerül megállapodni, annak beláthatatlan következményei lehetnek, így például a klímaváltozás hatására modern népvándorlás indulhat el, és az ENSZ azzal is számol, hogy akár háborúk is kezdődhetnek az ivóvizek birtoklásáért.

A Kárpát-medencében sokkal erősebb a klímaváltozás hatása, mint máshol Európában, és az éghajlatváltozással együtt járó természeti katasztrófák Magyarországot sem kerülik el – figyelmeztetett az államfő. A probléma érzékeltesére felidézte, hogy a Duna árvízszintje a második világháború előtt Budapesten nem haladta meg a 8 métert, két évvel ezelőtt viszont már közel járt a 9 méterhez, és az megelőző tizenöt évben négyszer is magasabb volt 8 méternél.



Áder János segített a regisztrálásban

Az államfő május elején jelentette be a www.elobolygonk.hu magyar honlap elindítását, miután konzultált Al Gore volt amerikai alelnökkel, a nemzetközi kezdeményezés elindítójával, akit klímavédelmi, környezetvédelmi tevékenységéért 2007-ben Nobel-békedíjjal tüntettek ki. Al Gore célja az, hogy kampányának egymilliárd támogatót szerezzen, azaz ennyi elektronikus aláírást gyűjtson a párizsi klímacsúcs előtt.

z.



Most is kiderült, hogy az időseket érdekli bolygónk jövője, sok kérdés hangzott el a klímaváltozásról

FOTÓ: M. KRISZTINAVÁROS

Folytatódik a Városháza tér építése

Július 1-jétől lezárják a Kiss János altábornagy utca Böszörményi út és Törpe utca közötti szakaszát, ahol a Városháza tér projekt részeként gyalogossétányt alakítanak ki. A polgármesteri hivatal főbejárata előtt és az épület melletti „piactéren” két hete zajlanak az építési munkálatok.

Néhány hónap múlva új, modern, egységes arculatú, sokféle funkció befogadására alkalmas közösségi térrel gazdagodhat a kerület központja. Június közepén kezdődött meg a polgármesteri hivatal környezetének átalakítása, az elmúlt két hét során az önkormányzat épületének Böszörményi út felé néző főhomlokzata előtt, valamint az oldalában található, piacként is használt, kis, kör alakú téren indultak el a kivitelezési munkák.

Ezek a területeken jelenleg is zajlik a burkolatok bontása; a régi térköveket a felszedést követően átválogatják, hogy az ép darabokat más helyszíneken – például a par-

kolóhelyek építése során – majd újra fel lehessen használni. A felbontott „piactéren” egy három méter mély akna is készül, ugyanis a felszín alatt helyezik el a leendő szőkókút működtetéséhez szükséges gépészeti berendezéseket.

A polgármesteri hivatal előtti parkolót az átalakítás miatt lezárták, az építkezés idején azonban mindvégig gondoskodnak arról, hogy egy hely maradjon a moz-



gásszerűlték parkolására. Bár az eddigi parkolóhelyek – melyek jelentős részét a hivatali dolgozók használták – a járda bővítése miatt megszűnnek, egy helyet az átépítést követően is biztosítanak majd a mozgássérültek számára. Ezenkívül egy olyan parkolóhely kialakítását is tervezik, ahol elektromos autót lehet tölteni.

Július 1-jétől lezárják a Kiss J-

nos altábornagy utca Böszörményi út és Törpe utca közötti rövid szakaszát, ahol véglegesen megszűnik a gépjárműforgalom. A Kiss János altábornagy utca lezárt részén, az úttest helyén gyalogossétányt alakítanak ki fák, padokkal, a térkövel burkolt részekre pedig csak a megkülönböztető jelzést használó gépkocsik, azaz a mentők, a tűzoltók, a rendőrség járművei hajthatnak be az átadást követően.

Az építkezés befejezésének határideje 2015. október 30-a, az önkormányzat azonban azt tervezi, hogy az előbb elkészülő részeket hamarabb átadja a hegyvidékieknek. Az ütemterv alapján először majd a polgármesteri hivatal főbejárata előtti területet és a „piacteret” vehetik birtokba az itt élők, azután készül el a lezárt utcaszakasz átépítése, végül pedig a Margareta játszótér melletti új parkolóhelyeket adják át. Annak érdekében, hogy a környéken lakókat minél kevésbé zavarják, az önkormányzat kérésére a kivitelező csak hétköznap 8–17 óráig végez építési munkákat.

sz.

Unió küldöttség a Hegyvidéken

Az Európai Bizottság energiaunióért felelős alelnöke vezetésével unió küldöttség látogatott el a Hegyvidékre. Maroš Šefčovič a nemzetközi Energy Union Tour program keretében megtekintette a MOM Kulturális Központ magyar fejlesztésű hűtő- és fűtőrendszerét, s tájékozódott a hasonló energiatakarékos XII. kerületi beruházásokról.

Elsőként az országban a MOM Kulturális Központban alkalmaztak különleges, a szennyvíz hőjét hasznosító, környezetbarát hűtő- és fűtőrendszert. Az újításnak köszönhetően az épület fűtésszámlája a felére csökkent, míg a hűtés költsége huszonöt százalékkal lett kevesebb – mondta el Pokorni Zoltán polgármester azon a találkozón, melynek során az Európai Bizottság energiaunióért felelős alelnöke, Maroš Šefčovič tekintette meg a MOM berendezését. Az európai unió küldöttség vezető szakember a nemzetközi Energy Union Tour program keretében ismerkedett meg a XII. kerületben unió támogatással megvalósuló, energiahatékonyságot növelő fejlesztésekkel.

A Hegyvidék kitüntetett környezetben fekszik, közel ötven százalék a zöld területek aránya, ami Budapesten a leg több, és Európában is kiemelkedően magasnak számít – hangsúlyozta a polgármester. „Az utóbbi években számos olyan környezetvédelmi program indult a kerületben, amitől azt reméljük, hogy ez az

arány a jövőben sem változik” – tette hozzá Pokorni Zoltán, aki az energiahatékonysági beruházásokról szólva kiemelte a fotovoltaiikus rendszerek telepítését.

Az unió támogatásával már öt helyi önkormányzati intézmény tetején működnek napelemek, amik az épületek áramszükségleteinek mintegy nyolcvan százalékát képesek előállítani. „Szeretnénk folytatni ezt a programot, a cél az, hogy az intézményeink saját maguk termeljék meg a mű-

ért járó Aqualia-díjat, valamint 2014-ben a Víz&Energia-díjat.)

Maroš Šefčovič arra hívta fel a figyelmet, hogy az Energy Union Tour program az energiahatékonyságot növelő beruházásokat szándékozik népszerűsíteni. Ilyen a MOM Kulturális Központban és az épületek ültetéséhez kapcsolódó Larus Etterem és Rendezvényközpontban alkalmazott megoldás is.

Ahogy az alelnök fogalmazott, rendkívül fontos fejlesztésről



Pokorni Zoltán és Maroš Šefčovič a MOM hűtő- és fűtőrendszerénél

FOTÓ: SÁRKÓZSI GÖRGE



A felbontott térköveket átválogatják, hogy az ép darabokat más helyeken újra felhasználhassák

FOTÓ: SÁRKÓZSI GÖRGE

M.

Nyári útépitések és közműmunkák

Gőzerővel zajlanak a közterületi fejlesztések. A kedvező időjárást kihasználva a kerület több pontján útépités kezdődött, és forgalomkorlátozásokkal járó közműmunkákra is számítani kell a következő időszakban.

Elsősorban az aszfaltozás, valamint a betonozás technológiai követelményei miatt a tavaszi, nyári, melegebb hónapokban kell elvégezni az ütemezhető közterületi útépitéseket. Ilyenkor lehet ugyanis a legjobb minőségű munkát végezni, hiszen a kötőanyagok és az öntött burkolatok megfelelően szilárdulnak meg.

Az idén nyárra a korábbi évekhez képest még több lépcső, járda és útszakasz felújítását rendelte meg az önkormányzat. Már elkészült az új támfal kialakítása a Vas Gereben utcában, amivel sikerült elejét venni, hogy a rézsűről törmelék kerüljön az útra. A hiányzó szakaszon is megtörtént a járdafelújítás a Tamási Áron utcában, a Vöröskő utcában pedig befejeződött a támfal és a lépcső hibáinak kijavítása, valamint felszerelték a gyalogosok közlekedését megkönnyítő korlátot.

Folyamatban van a szilárd burkolat kialakítása a Gyógyfű utcában, az aszfaltozás a garázsok előtti szakaszt érinti. Dolgozik a kivitelező a Sion lépcső felújításán, ami a járófelület mellett a pofafalat és a korlátot is érinti.

Várhatóan július végéig tart a Németsző utca felújítását, mely a főbejárata alatti, mintegy kétszáz méteres szakaszának teljes átépítése. Felbontják az útalapot, kicserélik a szegélyköveket, a temető felőli oldalon külön parkolósávot alakítanak ki az autók számára, és teljes

szélességében újraaszfaltozzák az útszakaszt. A munkálatok idején felpályás útlezárásra kell számítani, a forgalmat jelzőlámpa segíti.

Újraaszfaltozzák a Szánkó utcát a BAH-csomópont feletti szakaszon, valamint a Szépkilátás úton a lépcsőt a parkolóval összekötő útpályát. Kijavítják a burkolatot a Gaál József út 20–22.-nél, s

umtól elnyert pályázati támogatás segítségével valósítja meg az önkormányzat.

Gázvezeték-rekonstrukció kezdődik a Kiss Áron utcában, a Tordai és a György Aladár utca között. A munkálatok idején a Kiss Áron utcát egyirányúvá teszik a Tordai utca felé.



Az Arany János iskola melletti Sion lépcső is megújul

ugyanott, az alsó kanyarnál átépítik a járdát annak érdekében, hogy megszűnjön a közlekedést zavaró szabálytalan parkolás.

A babakocsi anyukák és a jobb megközelíthetőség érdekében rámpát építenek a Csaba utca 29. számú ingatlanhoz, míg a Hóvirág úti rendelő előtt térköves burkolat készül. Kijavítják a Hangya és a Breznó lépcső, valamint a Diana utca 33. és a Szent Orbán tér között a Diana utcai járdán hibáit. Megújul a támfal a Karthauzi út 8. alatti ingatlannál, az Irhás árok alsó szakaszán pedig vadonutáj támfal épül.

Jelentős beruházás a Költő utcai, nagyméretű támfal átépítése. Ezt részben a Belügyminisztéri-

Megújul a járdában és a részben a zöld területek alatt vezetett elektromoskabel-hálózat a Tamási Áron utca 30–70. között, a Fodor utcában (a Tamási Áron és a Pogany utca között), valamint a Tamási Áron utca 66. és a Thomán István utca 9/a között. Szintén elektromoskabel-rekonstrukciós munkálatok kezdődtek a BKK Zrt. engedélyével az Istenhegyi út 54. és a Szent Orbán tér között (a páros házszámú oldali járdán). A munkaterület mellett folyosókat alakítottak ki a gyalogosoknak, valamint parkolási és sebességkorlátozókat vezettek be.

Vezetéket fektetnek az Istenhegyi út Szent Orbán tér és Nárcisz utca közötti szakaszán (a páratlan

oldalon), a Szent Orbán tértől a Fodor utca 16.-ig, az Orbánhegyi út Szent Orbán tér és Stromfeld Aurél út közötti részén (a páros oldali járdán), valamint az Eötvös úton, a 47-es szám és a Konkoly-Thege Miklós út között (a járdában és a zöld területen).

Az elektromos kábel felújítása miatt ideiglenesen lezárják a Lidérc lépcsőt az Ördög-szikla köz és az Edvi Illés út között, a gyalogosok a Törökbalinti út–Ördög-szikla köz útvonalon közlekedhetnek. A Cinege út egyirányú lesz a Csipke úttól a Kútvolgyi út felé, mivel a Csipke út 22.-től a Kútvolgyi útig a páros oldali járdában cserélik a kábeleket.

Elektromos fejlesztés zajlik a Rácz Aladár úton, az Arató és a Kuvik utca között (a páratlan házszámú járdában), a Diós árok úton, a Susogó és a Szamóca utca között (a páratlan oldalon), valamint a Rózse közben, a Rózse utca 6.-tól a Diós árokig (a páros oldalon).

Vízvezeték-építés kezdődik a Győri úton, a Csőrsz utca és a Kiss János altábornagy utca között, valamint a Németsző utca–Istenhegyi út-csomópontban, az utóbbi helyszínen korlátozzák a gyalogos- és a közúti forgalmat és a parkolási lehetőségeket. A Győri úti rekonstrukció várhatóan augusztusban folytatódik a Kapitány és a Avar és a Táltos utcában.

A tervek szerint július 7-én fejeződik be az Adorján út felújítása. A kivitelezés ideje alatt naponta 8–16 óráig útlezárásra kell számítani.

-os

Pályázati felhívás

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat pályázatot hirdet az alábbi, tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek nyílt versenytárgyalás útján történő értékesítésére.

	Cím	Helyrajzi szám	Terület (m ²)	Megnevezése
1.	Tartsay Vilmos utca 24. 2.	7877/4/A/15	45	üzlethelyiség
2.	Csaba utca 15. fszt. 1.	6887/0/A/1	27	lakás
3.	Hajnóczy József utca 18. pinceszint	6922/0/A/1	54	raktár
4.	Greguss utca 9. pinceszint	7044/0/A/1	42	műhely

A pályázati kiírás, ami részletesen tartalmazza az ingatlanok további adatait és a pályázati feltételeket, 2015. július 1. napján 9.00 órától 2015. július 8. napján 12.00-ig megtekinthető az önkormányzat polgármesteri hivatalának 108. szobájában, valamint a www.hegyvidek.hu internetes oldalon, a Hivatal/Licithirdetések elérési útvonalon.

Az érdeklődők kérdéseire a Jaczkovics Úgyvédi Iroda munkatársa munkanapokon 9.00–18.00 óra között a +36-70-333-5110-es telefonszámon ad felvilágosítást.

Pokorni Zoltán
polgármester

Egy sávot lezárnak a Krisztina körúton

A Szell Kálmán tér átépítése kapcsán a Margit körút–Szilágyi Erzsébet fasor–Krisztina körút csomópontban, az útpálya járda felőli oldalán kezdtek közműmunkákba június végén. Az új forgalmi rendnek köszönhetően az autósok várhatóan július 5-ig már önálló sávban tarthatnak a Szilágyi Erzsébet fasor felé, ezáltal ott csökkenhetnek a forgalmi torlódások. A tervek szerint július 21-ig vízvezeték-építés miatt mintegy harvan-nyolcvan méteres hosszban lezárják a Szell Kálmán tér felé haladó jobb szélső forgalmi sávot a Krisztina körúton, a Hajnóczy József utcánál.

A Vérmező úton a járdát visszaadják a gyalogosoknak, ugyanakkor vízvezeték-építés

miatt a közúti forgalom továbbra is két szűkített forgalmi sávban haladhat a Széna tér felé. A Vérmező út Várkői utcai csomópontjánál egy sávot lezárnak, ezért a Várkői utcába a középső sávból lehet majd bekanyarodni, a Széna tér felé pedig csak a jobb szélső sávban lehet haladni, a csomópont elhagyása után azonban újra két sáv áll majd rendelkezésre az arrafelé közlekedők részére. A kereszteződésben a korábban üzembe helyezett jelzőlámpák segítik majd a haladást. A munkavégzés miatt mind a Krisztina körúton – a Szell Kálmán tér irányában –, mind a Vérmező úton jelentős közúti torlódás várható.

sz.

Zöld Hegyvidék

ÚJ KÖZVILÁGÍTÁS a Hegyvidéken

Írja meg véleményét!

Az Európai Unió előírása, hogy 2020-ra 20%-kal **csökkenjen a CO2 kibocsátás**. Ennek értelmében a közvilágításra is új előírások vonatkoznak. A Hegyvidéki Önkormányzat élen jár a környezet védelmében, ezért az elsők között teszteli az új technológiát.

A Budapesti Dísz- és Közvilágítás Kft. (BDK) és a Hegyvidéki Önkormányzat közösen olyan környezetkímélő közvilágítást kíván létrehozni a kerületben, amely első lépésben növeli a köz- és közlekedésszabotyságot, valamint a későbbiekben alkalmas olyan intelligens megoldások fejlesztésére, melyek segítségével **csökkenthető a zaj és légszennyezettség**.

Négyféle megoldást tesztelünk különböző útszakaszokon, valamint két különböző megoldást a gyalogátkelők tekintetében. Ezzel kapcsolatban várjuk a hegyvidékiek véleményét.

1. Németsző utca 41 - 49.

Meleg-fehér szín, 45% megtakarítás: a közvilágítási szabványnak megfelelő világítótestek, melyek 3000K színhőmérsékletű meleg-fehér LED-ekkel világítják meg az útszakaszt. A jelenleg alkalmazott világítótesteknél 45%-kal kevesebb energiafelhasználás. A fényszennyezés valószínűsége a négy bemutatott megoldás közül ebben az esetben a legalacsonyabb.

3. Németsző utca 69/a - 73/b.

Meleg-fehér szín, 25% megtakarítás: A közvilágítási szabványnak rögzített értékénél nagyobb megvilágítást létrehozó világítótestek, melyek 3000K színhőmérsékletű meleg-fehér LED-ekkel világítják meg az útszakaszt. Energiafelhasználásuk nagyobb az 1. és 2. helyszínen bemutatott lámpatesteknél, de 25% energia-megtakarítás így is elérhető.

ÚTSZAKASZOK

2. Németsző utca 51/a - 53.

Semleges-fehér szín, 45% megtakarítás: a közvilágítási szabványnak megfelelő világítótestek, melyek 4000K színhőmérsékletű semleges-fehér LED-ekkel világítják meg az útszakaszt. A jelenleg alkalmazott világítótesteknél 45%-kal kevesebb energiafelhasználás. A fényszennyezés valószínűsége alacsony, a megvilágítás értéke minimálisan nagyobb mint a szabványos szint.

4. Németsző utca 73/b - 79.

Semleges-fehér szín, 25% megtakarítás: A közvilágítási szabványnak rögzített értékénél nagyobb megvilágítást létrehozó világítótestek, melyek 4000K színhőmérsékletű semleges-fehér LED-ekkel világítják meg az útszakaszt. Energiafelhasználásuk nagyobb az 1. és 2. helyszínen bemutatott lámpatesteknél, de 25% energia-megtakarítás így is elérhető.

GYALOGÁTKELŐK

1. Csőrsz utca - Nagy Jenő utca kereszteződése

A gyalogátkelő figyelemfelkeltő világítása a környezetétől eltérő színhőmérsékletű világítótest alkalmazásával történik. Semleges-fehér színhőmérsékletű lámpatest világítja meg a zebra-t, amely így a megszokottnál jobban látható.

2. Apor Vilmos tér - Bösörmezyi út kereszteződése

A tér semleges-fehér közvilágításába illeszkedő, ám nagyobb fényáramú világítótestet világítja meg a gyalogátkelőt, amely így jobban látható.

Ön melyik megoldást tartja megfelelőnek?

Írja meg véleményét az ujkozvilagitas@hegyvidek.hu e-mail címre 2015. augusztus 31-ig!

Új, LED-es közvilágítást tesztelhetünk

A LED-es lámpák szerete a világban, így a hazai háztartásokban is egyre kedveltebbek, hiszen keveset fogyasztanak, hosszú élettartamúak, ezáltal pedig gazdaságosak, és a környezetre is kisebb terhelést jelentenek a „vilanyóra-pörgető” hagyományos izzókhöz képest. A közvilágításban még újnak mondható a LED-es technika, Magyarországon eddig csak néhány városban vezették be rendszerszerűen.

Az átállásra ugyanakkor a Nemzeti Energiastratégia jegyében már a nagyobb városok is készülnek. A főváros is ezek közé tartozik, közvilágítási társasága, a Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. (BDK) a Hegyvidéki Önkormányzattal együttműködésben a XII. kerület néhány útszakaszán teszteli majd a korszerű LED-es világítótesteket.

„Az a lehetőség áll előttünk, hogy mi, hegyvidékiek, véleményünk formálhassunk az új generációs fővárosi közvilágításról, s így beleszólhassunk, hogyan, milyen eszközökkel történjen meg a korszerűsítés a következő években” – beszélt lapunknak az együttműködés jelentőségéről a kerület polgármestere. Pokorni Zoltán elmondta, hogy az Apor Vilmos téren, továbbá a Csőrsz utca és a Németsző utca egyes szakaszain a BDK kétféle színhőmérsékletű és kétféle fénymeny nyiséget kibocsátó (szakszóval



A Csőrsz utca esti fényben

fényáramú) – összesen négyfajta – világítótestet mutat be. Két gyalogátkelőhelynél, a Csőrsz utca és a Nagy Jenő utca, valamint az Apor Vilmos tér és a Bösörmezyi út kereszteződésénél pedig a zebra kiemelése érdekében eltérő színhőmérsékletű, illetve fényáramú világítótesteket szerelnek fel.

„A LED-es lámpákkal kapcsolatban az önkormányzat Facebook-oldalán, továbbá e-mailben, levélben is elmondhatják véleményüket az itt élők” – emelte ki a polgármester, aki szöveg alapján a következő hetek, hónapok tapasztalatai, lakossági visszajelzéseit döntik el, hogyan folytatódjon az ősz folyamán, több más kerületi főútvonalat is érintően, az új rendszer további tesztje.

Pokorni Zoltán megjegyezte: többféle LED-es közvilágítási megoldással is próbálkoztak már az ország különböző részein, s nem mindegyik aratott osztatlan sikert. Ezért is fontos, hogy itt, a Hegyvidéken elkezdődhet egy bemutató projekt, aminek a tapasztalatait a főváros területén tervezett további közvilágítási fejlesztések során lehet hasznosítani.

z.

■ Az új, LED-es közvilágítás kapcsolatban az önkormányzat várja a hegyvidékiek észrevételeit, javaslatait az ujkozvilagitas@hegyvidek.hu e-mail címen, a Hegyvidék – Több mint kerület Facebook-oldalon vagy postai úton, a Hegyvidéki Önkormányzat, 1126 Budapest, Bösörmezyi út 23–25. címen.

Új autó a tűzoltóknak

Négy kerület összefogásával új autót kaptak az Észak-Budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség kötelékében szolgálatot teljesítő tűzoltók. Nagy Gábor Tamás, Láng Zsolt, Bús Balázs és Pokorni Zoltán polgármesterek adták át a II. kerületi Hivatásos Tűzoltó-parancsnokságon azt a Dacia Duster négykerék-meghajtású gépjárművet, aminek megvásárlásához az I., II., III. és a XII. kerületi önkormányzat nyújtott 1-1 millió forintos támogatást.

vidék polgármestere hangsúlyozta: az észak-budai önkormányzatok mindegyikének fontos, hogy megfelelő körülmények között dolgozhassanak a tűzoltók, ezért évek óta mind a négy támogatja a működésüket kisebb-nagyobb összegekkel.

A Hegyvidéki Önkormányzat képviselő-testülete tavaly ötmillió forintot szavazott meg a tűzoltóság számára. Ebből kétféle millió forintot biztosított a Budakeszi úti laktanya felújítási munkái-



Négy kerület polgármesterei adták át a gépjárművet

„A budai polgárok sokat köszönhetnek a tűzoltóságnak, hiszen gyakran az életünket, vagyonunkat mentik az itt dolgozók” – mondta az átadás alkalmából Pokorni Zoltán. A Hegy-

hoz, további kétféle milliót a legkiválóbb dolgozók jutalmazására adott, egymillió forinttal pedig a most átadott gépjármű beszerzéséhez járult hozzá.

sz.

Németvölgyi út: július végére kész a körforgalom

Az ütemterv szerint halad a Németvölgyi út–Stromfeld Aurél út–Pagony utca találkozásánál lévő, korábban jelzőlámpával szabályozott ötágú csomópont körforgalommá történő átépítése. A fővárosi önkormányzat megbízásából, a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) koordinálásában zajló munkálatok – az eredeti elképzeléseknek megfelelően – várhatóan július 31-ig befejeződnek.

Mostanáig a körforgalom nyugati félkörre, azaz a Stromfeld Aurél úttól nyugatra eső területek kialakítása készült el. Ezen a részen a kötőréteg szintjéig megépült az úttest aszfaltja, a Pagony utca torkolatával és a Németvölgyi úton épült terelősíggel együtt. A BKK tájékoztatása szerint több lakossági észrevétel is

is. A térfigyelő kamerát új helyre telepítették át.

A leendő körforgalom keleti felén eddig bontási és közműkiváltási munkákat végeztek, valamint részben megépítették a tervezett kiskockakövi burkolatú parkolót a Németvölgyi út 53/b előtt. A következő egy hónapban hátravanak még a keleti félkört érintő egyes közműkiváltási munkák, az úttest és a járda megépítése, az ide eső víznyelők elhelyezése, a Stromfeld Aurél úton a terelősígek kialakítása, a zöld felületek rendezése, az öntözőcsövek telepítése, valamint a növények ültetése. A Hegyvidéki Önkormányzat által indított facebookos szavazás eredménye alapján gypet, egyenári virágot és cserjét ültetnek a körforgalom közepén.



Gypet, egyenári virágot és cserjét ültetnek majd középre

érkezett amiatt, hogy a gyalogosátkelőhelyeknél pillanatnyilag magas a lépcső. A végleges kialakítás azonban akadálymentes közlekedést biztosít majd, a jelenlegi aszfalttal még öt centiméter vastag aszfaltteréget kerül, várhatóan július végén.

Elkészült a nyugati félkört övező járdák térföld burkolata, a zöld felületek humuszfeltöltése, a favermek kialakítása, valamint a Németvölgyi út nyugati ága alatti parkolóhelyek burkolata is. Megtörtént az érintett telekommunikációs kábelek kiváltása és a Németvölgyi út nyugati ága alatti kábelek védelembe helyezése. Megépültek a nyugati félkörbe eső víznyelők, és már a helyén áll a közvilágítási oszlopok egy része

sz.

Tovább bővül a térfigyelő kamerarendszer

Újabb térfigyelő kamerák helyszíneinek kijelöléséről, a Helyi Esélyegyenlőségi Program felülvizsgálatáról, valamint Regöczy István atya emléktáblájának elhelyezéséről is döntött június 25-i ülésén a képviselő-testület.

Az önkormányzat képviselő-testülete a rendőrkapitányság és a Hegyvidéki Rendészet javaslatára alapján huszonnégy helyszínt jelölt ki a kerületben, ahol újabb térfigyelő kamerákat lehet majd felszerelni. Váczi János alpolgármester a júniusi testületi ülésen elmondta, hogy két évvel ezelőtt tizenhárom kamerát helyeztek üzembe a Városmajorban, tavaly tizenkét készüléket telepítettek a kerület forgalmasabb részein, továbbá a rendészet egyik gépjárművére is rögzítettek kamerákat. Ebben az esztendőben a Hegyvidéki Önkormányzat 50 millió forintot tud biztosítani a térfigyelő rendszer bővítésére, ami az alpolgármester szerint tíz-tizenkét kamera kiépítésére ad lehetőséget, de pályázati támogatás esetén ez a szám tovább növelhető.

A képviselők jóváhagyták a 2013-ban elfogadott Helyi Esély-

egyenlőségi Program megvalósulásáról szóló beszámolót. Kovács Lajos alpolgármester elmondta, hogy a program kiemelt figyelmet fordít az idősekre, a kerület lakosságának közel harmada ugyanis időskorú. Ennek szellemében az elmúlt két évben megalkották az Idősügyi Konceptiót, létrehozták az Idősügyi Tanácsot, Szépkorúakért a Hegyvidéken címmel átfogó projektet indítottak a kötelezően ellátandó alapszolgáltatási feladatok kiegészítésére, emellett számos ismeretterjesztő és kulturális közösségi programot szerveztek időseknek.

A Hegyvidék díszpolgára, Regöczy István atya születésének 100. évfordulója alkalmából emléktáblát állítana az önkormányzat a Kútvolgyi Engesztelő Kápolna falán. Fonti Krisztina alpolgármester felidézte, hogy a lelkes alapítója volt a régi kútvolgyi kegyhelynél létrehozott kápolnának és záródokháznak. Kilencvennyolc éves korában hunyt el, testét az általa alapított kápolna mellett helyezték örök nyugalomra.

A testületi ülésen a képviselők elfogadták az önkormányzat 2015-ös költségvetésének második módosítását. Szűtsné Kiss

Zsuzsanna polgármesteri tanácsadó a változó tételek kapcsán megemlítette, hogy a Kiss János altábornagy utca 31. alatti ingatlan „bővített tartalommal történő felújítása” érdekében forrásokat csoportosítottak át, ugyanis a volt ELTE-gyakorlóiskolában új óvodai csoportokat helyeznek el, valamint a kerületi kormányhivatal irodáit és a pedagógiai szakszolgálatot is oda költöztetik, így szükségessé vált egy lift kialakítása az épületben. A Városmajori Gimnázium által használt műfüves pálya felújításához, továbbá a Hegyvidéki Szabadidősport Nonprofit Kft. tökerendezéséhez szintén forrást biztosítottak a költségvetésben.

Módosították a képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatát (szmsz). Így lehetővé vált, hogy a polgármesteri hivatal általános igazgatási és hatósági irodájának kettéválasztásával létrehozzák a különálló hatósági irodát, valamint az anyakönyvi és ügyfélszolgálati irodát. A szmsz-hez kapcsolódóan Tüttö Kata képviselő (MSZP) több módosító indítványt nyújtott be, ezeket a javaslatokat azonban a testület többsége nem támogatta.

sz.

A TERVEZETT TÉRFIGYELŐ KAMERÁK HELYSZÍNEI

Árnyas út–Remete út (dome kamera)
Zugligeti út–Árnyas út (fix kamera)
Zugligeti út–Zalai út (dome)
Zugligeti út–Kurucsi út (dome)
Szarvas Gábor tér, körforgalom (dome)
Istenhegyi út–Szendrő utca (dome)
Kútvolgyi Klinika, parkoló (dome)
Szilágyi Erzsébet fasor–Városmajor utca (dome)
Városmajor utca–Kék Golyó utca (dome)
Alsó-Svábhegyi út–Kútvolgyi lejtő (dome)
Ráth György utca–Tóth Lőrinc utca (dome)
Ráth György utca–Határőr út (dome)
Diana utca–Cédrus utca (dome)
Cinege út–Kútvolgyi út (dome)
Margaréta játszótér–polgármesteri hivatal (2 fix)
MOM Kulturális Központ (fix)
Törpe utca–Kiss János altábornagy utca (dome)
Farkasréti temető, parkoló, a Mindszentek tere felől (fix)
Farkasréti temető, parkoló, a Németvölgyi út felől (fix)
Márton Áron tér (dome)
Törökbalinti út–Zsigmond Vilmos út (fix)
Törökbalinti út–Edvi Illés út (fix)
Törökbalinti út–Irhás árok (fix)
Királyhágó tér (fix)



A képviselők a testületi ülésen elfogadták a Helyi Esélyegyenlőségi Programról szóló beszámolót is

Hol vásárolhatunk vasárnap a Hegyvidéken?

Hol tudunk vasárnap kenyeret, tejet, vagy friss zöldséget, gyümölcsöt venni a Hegyvidéken? Merre találunk virágboltot, trafikot, patikát? Ha a hét utolsó napján is nyitva tartó kerületi üzleteket keresünk, segítségünkre lehet az önkormányzat által el célból létrehozott új, ingyenes, térképalapú keresőszolgáltatás.

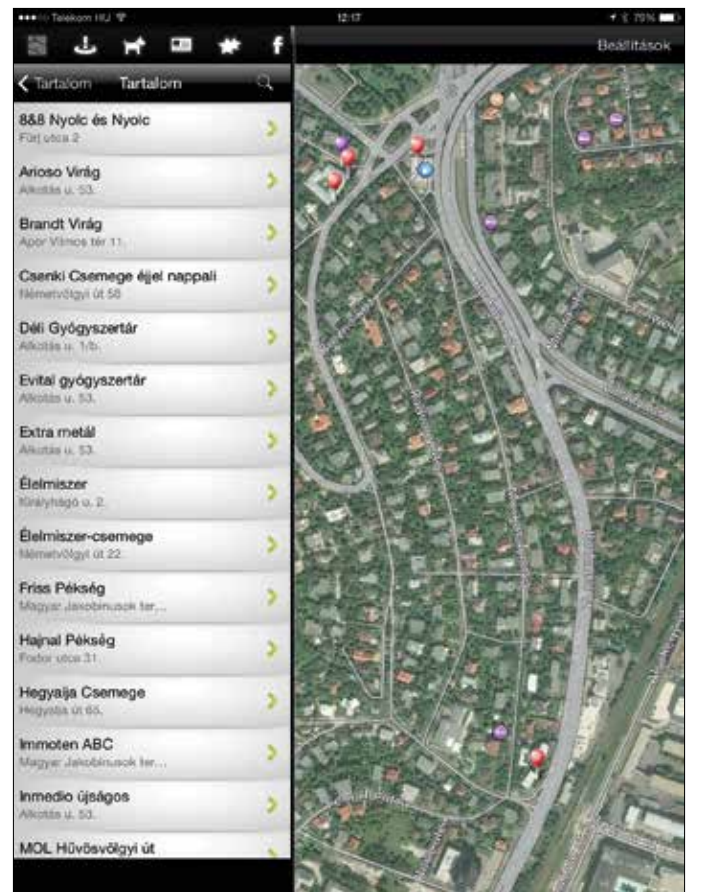


A kiskereskedelmi szektorban történő vasárnapi munkavégzés tilalmáról szóló törvény alapján március közepé óta a legtöbb üzletnek a hét utolsó napján zárva kell tartania. A szabályozás azonban tartalmaz kivételeket, így a Hegyvidéken is találunk olyan kisközpontokat, amik a jogszabály adta lehetőséggel élve nyitva tartanak vasárnap is. Ezekről a boltokról a Hegyvidéki Önkormányzat egy központi, kategóriázott adatbázist készített, ami megtalálható a www.hegyvidek.hu/vasarnap webcímen, valamint az Android és iOS rendszere

okostelefonokra fejlesztett Hegyvidek-applikációban.

„A vasárnapi nyitva tartással kapcsolatos adatok közzétételét személyes kapcsolatfelvétel előzte meg, azaz a kerületben végigjártuk az összes általunk ismert üzletet, hogy az itt élők számára friss és megbízható információkkal tudjunk szolgálni” – ismertette az előzményeket Névai Gábor digitális stratégiai menedzser. Az önkormányzat munkatársa elmondta: az alapos gyűjtés ellenére előfordulhat, hogy a listából kimaradt valamelyik üzlet. Ezért arra kéri az érintett vállalkozásokat, hogy ebben az esetben jelentkezzenek a www.hegyvidek.hu/ regisztráció címen, ahol a nyitvatartási adatok változását is be lehet majd jelenteni. Amennyiben pedig valaki vásárlóként ismer olyan vasárnap is működő boltot, amelyik még nincs rajta a térképen, a kerület Facebook-oldalán (www.facebook.com/Hegyvidek) küldhet erről üzenetet az önkormányzatnak.

A díjmentes kényelmi szolgáltatás lehetővé teszi, hogy különböző kategóriák szerint keressünk a nyitva tartó boltokra, legyenek azok élelmiszerüzletek, benzinkutak, trafikok, zöldségesek, patikák. A térképen nemcsak az üzletek címét, hanem pontos nyitva tartásukat és egyéb elérhetőségeiket is megtaláljuk.



Az okostelefonos applikáció is segít

A vendéglátóhelyek – ezekre nem vonatkozik a vasárnapi nyitva tartás tilalma – nem szerepelnek ebben a listában. Az éttermek, kávézók, cukrászdák azon-

ban fellelhetők a Hegyvidek-applikációban, ami a www.hegyvidek.hu/app webcímről is hozzáférhető.

sz.

Fórum a Győri út forgalomcsillapításáról

Négy és fél évvel ezelőtt az Avar és a Kapitány utcában élők megkeresésére kezdett el foglalkozni az önkormányzat a Győri út és térsége forgalomcsillapításának kérdésével. 2013 végén döntött arról, hogy a forgalomcsillapítással kapcsolatos kiadások fedezete kerüljön be a kerület költségvetésébe. El is készült az átmenő forgalom korlátozását és a parkolási problémák enyhítését célzó komplex terv, amiről tavaly nyáron a postaládákba bedobott szórólapokon tájékoztatták az érintett lakosokat. Mindezt Fonti Krisztina alpolgármester idézte fel a MOM Kulturális Központban júniusban rendezett lakossági fórumon.

Összesen 1600 háztartásba juttatták el a tájékoztató anyagot. Ebben arra kérték a lakókat,

Az elmúlt hónapokban a szakértők megvizsgálták a beérkezett lakossági javaslatokat, és több ízben is forgalomszámlálást végeztek. Az alpolgármester elmondta, hogy rövid időn belül, július elején a Győri úton víz- és csatornaépítési munkák kezdődnek, ezért ehhez kapcsolódóan, az útburkolat-helyreállításával összhangban kellene belekezdeni a forgalmi átmenő forgalom csillapításába – amennyiben erre igényt tartanak a környéken élők.

Az önkormányzat által kidolgozott terveket Borsodi László ismertette a fórum résztvevőivel. A polgármesteri hivatal városfejlesztési irodájának munkatársa elmondta: a forgalomszámlálások is alátámasztották azt, hogy a Győri úton és a környező ut-

terv, melynek lényege, hogy a Győri út egyirányúvá válna a Márvány utca felől a Bán utcáig, így a Csörsz utca felől érkezők nem tudnának áthaladni a Győri úton, hanem a Bán utca torkolatánál, egy körforgalomnál vissza kellene fordulniuk. Ezzel a megoldással az Avar utcában is megszűnhetne az átmenő forgalom, továbbá a Győri út egyirányúvá



alakítható szakaszán 27 új parkolóhelyet lehetne kijelölni, így a jelenlegi 167 parkolóhely helyett 194 lenne a környéken.

A lakossági fórumon felszólalók túlnyomó többsége nem értett egyet a bemutatott tervekkel. A legtöbben azt kifogásolták, hogy a változtatások miatt sokan csak az Alkotás utca felé kerülve tudnák autóval megközelíteni otthonaikat, ahol gyakoriak a torlódások.

Egy lakó szerint az jelentene megoldást, ha a Budapesti Közlekedési Központ jobban összehangolná az Alkotás utcai csomópontok jelzőlámpáit. Egy másik felszólalót zavarna, ha a Győri út és a

Bán utca találkozásánál jelölnék ki az autósok visszafordulását biztosító körforgalmat, míg egy hölgy miatt aggódott, hogy a csökkenő autóforgalom miatt esetleg bezárásra kényszerülhetnek bizonyos üzletek a Győri úton.

Volt olyan is, aki kiállt az önkormányzat által kidolgozott elképzelések mellett. Mint mondta, szerinte kompromisszumokat kell kötni annak érdekében, hogy csökkenjen a környékre zúduló átmenő forgalom, és ezt a célt jól szolgálná az ismertetett terv.

Kovács Lajos alpolgármester lapunknak úgy összegzett, hogy a tervek nem nyújtanak megoldást a lakók által felvetett több problémára, ezért újragondolást igényelnek. Hozzátette ugyanakkor azt is, hogy olyan koncepció valószínűleg sohasem születik, ami minden problémát orvosolni tud. Véleménye szerint a mostani terv túl sok mindent akart egyszerre megoldani, ezért elképzelhetőnek tartja, hogy a továbbiakban majd kisebb lépésekben, utcáról utcára próbálják kezelni a közlekedési problémákat.

Fonti Krisztina azt hangsúlyozta, hogy az önkormányzat koncepciójáról kikérték az összes érintett lakó véleményét, és azért tartottak fórumot, hogy megismerjék az ott élők álláspontját a részletes tervek esetleges megvalósításával kapcsolatban. „A szakemberek által kidolgozott elképzeléseket a fórum résztvevőinek többsége elutasította, az önkormányzat ezért ezt az álláspontot tekinti irányadónak. Nem valósítjuk meg a bemutatott tervek szerinti forgalomcsillapítást és a körforgalom megépítését!” – jelentette ki az alpolgármester.



Lomtalanítás a Hegyvidéken

Tisztelt Hegyvidéki Polgárok!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy az FKF Nonprofit Zrt. Budapest XII. kerületében **2015 nyarán végzi a szokásos évi lakossági lomtalanítást.**

A kerületen belül az egyes körzetekben különböző időpontokban kerül sor a lomok elszállítására. A kihelyezésre vonatkozó időpontokról az FKF Nonprofit Zrt. tájékoztató levelet küld a kerületi lakosoknak.

Fontos tudni, hogy az FKF Nonprofit Zrt. kizárólag a kikészítésre biztosított időpontot követő napon szállítja el a háztartásokban keletkező nagy darabos hulladékokat (bútorok, háztartási gépek, ládák, dobozok stb.).

A lomtalanítás során tilos kihelyezni mindennapos háztartási hulladékokat, építési törmelék, szénport, földet, autórönsöt, gumiabroncsot, veszélyes hulladékokat, zöldhulladékokat.

Veszélyes hulladékok csak és kizárólag az értesítőben megadott napon és helyszínen lehet leadni.

A lomokat csak az FKF Nonprofit Zrt. által hivatalosan közölt napokon szabad kihelyezni!

Ezen időpontoktól eltérő kihelyezés esetén a 2012. évi II. törvény a szabálysértésekről, a szabálysértési eljárásról és a szabálysértési nyilvántartási rendszerről kimondja, hogy köztisztasági szabálysértés elkövetése miatt szabálysértési eljárás indítható.

A hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény 43. §-a alapján a lomtalanítás során közterületre helyezett hulladék a közszolgáltató tulajdonát képezi. Eltulajdonítása értékhátártól függően lehet tulajdon elleni szabálysértés vagy esetleg bűncselekmény.

Felhívjuk figyelmüket, hogy a lomtalanítás időszakában a bűncselekmények (lopások, betörések, besurranó tolvajlások stb.) száma megnövekedhet, ezért fokozottan ügyeljenek értékeikre, lakásaik, házaik biztonságára. *Igy különösen fontos, hogy a lomok kihelyezése valóban csak az elszállítást megelőző napon történjen meg.* (Bűncselekmény észlelése esetén hívja a 112-es segélyhívószámot, illegális közterület-foglalás esetén pedig a Hegyvidéki Rendészet munkatársait a 225-0147-es telefonszámon!)

Amennyiben a lomtalanítást érintő szakaszon útfelújítás, egyéb forgalomakadályozó kivitelezési munka zajlik, a lomokat a legközelebbi, közúti közlekedésre alkalmas, a lomtalanító gépjármű által megközelíthető helyre kell kihelyezni.

Veszélyes hulladékok átadására kizárólag az FKF Nonprofit Zrt. tájékoztatójában megjelölt napokon és helyszíneken van lehetőség.

Tájékoztatjuk, hogy a lomok elszállítását követően a lomtalanítást igénybe vevő köteles a kikészítésre használt területet összetakarítani.

Óvjuk környezetünket, biztonságunkat, csak a kijelölt napon helyezzük ki a lomokat!

Köszönjük együttműködésüket!

Hegyvidéki Önkormányzat

1126 Budapest, Bőszörményi út 23–25. Telefon: 224-5900.
www.hegyvidek.hu, www.facebook.com/Hegyvidek



Az összes érintett lakó elmondhatta véleményét a tervekről

hogy osszák meg az önkormányzattal a tervekkel kapcsolatos véleményüket, javaslataikat. A választadók többsége (71%) egyetértett a tervezett forgalmi változtatásokkal, míg 29%-uk egyéb javaslatokat fogalmazott meg, vagy kategorikusan elutasította a tervet.

cákban hétköznap a reggeli és a délutáni csúcsidezőkban északi irányban nagy az átmenő forgalom, mert sok autós ott próbálja kikerülni az Alkotás utca dugóit.

Ezt a „menekülő” forgalmat szüntetné meg a lakók által is megismert forgalomcsillapítási



Ismét
UV-B sugárzásmérő
a Hegyvidéken!

Ha regisztrálsz a honlapon,
sms-ben értesítünk
az egészségre káros UV-B sugárzásról.

www.hegyvidek.hu



A program támogatója a
NIVEA Sun.

A szolgáltatás a Hegyvidéken élőknek ingyenes.



1266
07.00 – 22.00
HELLOHD.HU

Minőségi választás a televíziózásban



Váltson Hello Digital televíziós előfizetésre és nyerjen egy Samsung Full HD LED TV-t!*

▶ Most akár 2 990 Ft havidíjért!**

Válasszon a közel 100 minőségi magyar nyelvű televíziós csatornából!



*A promóció időszaka alatt kétéves szerződést kötő, új előfizetők között egy darab Samsung UE40H5303 típusú Full HD LED TV készüléket sorsolunk ki. A nyeremény át nem ruházható, készpénzre nem váltható.

**A hirdetésben szereplő ajánlatunk kétéves hűségdíj mellett új előfizetőkre, visszavonásig érvényes.

A tájékoztatás nem teljes körű. További részletekért látogasson el a www.hellohd.hu oldalára, hívja a 1266-os helyi díjas ügyfélszolgálati telefonszámot, vagy írjon a hellodigital@hellohd.hu e-mail címmel.

Gaudiopolis, az önfenntartó gyermekköztársaság



Sztehlo Gábor (jobbra) az emigrációban

Sztehlo Gábor evangélikus lelkész 1944–45-ben pincékben, gyermekotthonokban bújtatott árva, zsidó származású gyerekeket, később pedig a kommu-

műhelyekben dolgoztak a gyerekek. Alkotmányt és törvényeket szerkesztettek, államfőt és miniszterelnököt választottak. A normákat be nem tartó lakóknak

A különböző villa-épületek más és más funkciót kaptak: a Budakeszi út 48. alatti „Farkastanya” a nagyobbaké lett, míg a kisebbek a szomszédos épületekben alakították ki a „Fecskefészket”. Eleinte csak fiúkat, később lányokat is befogadott, így 700-800 főre nőtt a gondozottak száma.

Önfenntartó gyermekköztársadalmat hozott létre, amelyet a svájci és dán vöröskereszt élelemmel, bútorral segített. A tanulás mellett iskolát, sportpályát építettek, gyümölcsöt termesztettek,

KEVEHÁZI LÁSZLÓ, A GAUDIOPOLIS ELSŐ MINISZTERELNÖKE, EVANGÉLIKUS LEKÉSZ:

„A legnagyobb meglepetés számomra pedig az volt, hogy én lettem az ifjúsági állam első miniszterelnöke. Hogy befogadtak, azt már átéltem, de hogy ennyire komolyan vegyenek, azt nem gondoltam volna. S a szolgálat kötelességeivel járt. Rendszeresen tartottunk »minisztertanács üléseket«, és ott minden miniszter (igazságügyi, oktatásügyi és a többiek) beszámolt a maga területén a bajokról és örömeiről, vagy tervekről és programokról is. Határozatokat is hoztunk. Bizony, olykor szankcionáltunk is. De valahogy olyan volt a légkör, hogy ezt mindig meg lehetett beszélni még a panaszosokkal, sőt a büntetettekkel is. Így éltük a magunk alakította közösségi életünket. Gábor bácsi emlékezetem szerint ezeken a minisztertanács üléseken részt sem vett, a dolgok menetébe bele sem szólt. Ez nem jelentette, hogy nem volt véleménye, sőt ha kérdeztük, el is mondta, tanácsolt is. Talán nekem több alkalmam nyílt beszélgetni vele, mert mint volt hadapródiskolás, már akkor autót vezettem, és egy öreg, kiszolgált autón én vittem őt a városba, emlékszem, egyszer Tildy Zoltán államelnökéhez is. Ezek az utak többnyire »lobbizó«, segítséget kérő, »beszerző« utak voltak Gábor bácsival.”

nisták elől védte meg a polgári családok utódait. Sok százan köszönhetik neki az életüket.

A háború utáni években – miután az állami otthonok megteltek – az elesett honvédek és csendőrök gyermekeinek ellátásáról is gondoskodni kezdett, több százat helyezett el. A magyar állam minimális támogatást nyújtott mindehhez.

Szabódkő műves kapcsolatai révén a svájci Alpina nagypályától kapott anyagi segítséget, a Weiss nagyiparos család egy tagja pedig 30 holdas zugligeti birtokát ajánlotta fel, ahol egykor hét villa állt. Stehlo Gábor itt alapította meg 1945 szeptemberében a Gaudiopolis (görögül: Örömváros) elnevezésű, sajátos intézményt, aminek ötlete a Fiúk városa című 1938-as filmből származott.



Menedéket nyújtott számukra a hely

dolgozhattak is az intézményben, amiért Gapo-dollárban kaptak fizetséget: ez a villamosjegy árfolyamát követte, és élelmiszert lehetett váltani. Stehlo rendszeresen tartott isentiszteletet, amin – bár nem volt kötelező – mindenki részt vett. Rendelkeztek saját vicclappal is, a Gapo Matyival.

A gyermekköztársaság inspirálta Radványi Géza 1948-as Válahol Európában című filmjét, a gyerekszereplők többségét is Gaudiopolis lakói adták. A miniatűrű 1985-ben dokumentumfilmet készített Szántó Erika, aki Európa-díjas tévéjátékot is rendezett a téma felhasználásával.

Ötvenes működés után, 1950-ben államosították Gaudiopolist. Területe – megőrizve eredeti funkcióját – a Vasvári Pál Gyermekotthonnak ad helyet.

Balázs Attila

Normafa-nyereményjáték – megoldások

Tisztelt Olvasóink! Nagy örömünkre sok megfejtés érkezett a Normafa-nyereményjátékra, ám hibátlan eredményt senkinek nem sikerült elérnie. Alább közöljük a helyes válaszokat, valamint a legjobb megoldásokat beküldők névsorát és nyereményeiket. A nyerteseket postán értesítjük. Mindenkinek köszönjük, hogy velünk játszott!

MEGOLDÁSOK

1. A Normafa környéke számokban

Milyen hosszú a gyermekvasút vonala? – 12 km (11,2 km)

Milyen tengerszint feletti magasságban van a főváros legmagasabb pontja? – 527 méter

Hány nagyobb méretű barlang található a Normafa közelében? – 2

Kb. milyen távolságú körben lehet ellátni az Erzsébet-kilátó legfelső teraszáról? – 220 km (a Tátra látható)

Mi volt a száma a Moszkva tértől a Libegőig közlekedő autóbuszjáratnak? – 21, 121, D, 91y, 190, 158

Hány katona nyugszik a Normafáról Makkosmária felé vezető turistautó mellettti sírban? – 3

Milyen magasan fekszik a Normafa? – 477

Hány sípálya volt fénykorában a Normafánál? – 7

Hány sífelvonó működött a 80-as években a Normafánál? – 4

Hány sípálya volt világítással ellátva az esti síeléshez? – 1

2. Évszámok

1927: kidől a Normafa egy villámcsapás követően

1967: a Budapesti Művész és Opera Sportkör emléktáblát állít a Normafának

1868: a zugligeti lóvasút megindulása



FOTÓ: HEGYVIDÉKI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

1874: az első fogaskerekű megérkezik a Svábhegyre

1910: a fogaskerekű téli üzemének beindulása

1861: először megjelenik nyomtatásban a normafa megnevezés

1947: Mindszenty József bíboros elhelyezi az engesztelő kápolna alapkövét a Szent Anna-réten

1948: a gyermekvasút Normafa állomása fogadja az első szerelvényt

1970: megépül a Libegő

1913: a Zugligetben felállítják a főváros első Kossuth-szobrát

1856: Hild József terveit alapján felépül a Fácán vendéglő főépülete

1908: megkezdik az Erzsébet-kilátó építését

1882: Erzsébet királyné egy év alatt háromszor is kirándulást tesz a János-hegyen és környékén

3. Normafa-kvíz

Milyen fajtájú fa volt a Normafa? – bükk

A legenda szerint ki ültette a Normafát? – Mátyás király

Ki írta az operát, amelyben felhangzik a Norma-ária? – Bellini

Melyik irodalmárunk által szerkesztett újságban tűnik fel először a „normafa” név? – Arany János

Mikor érte végzetes villámcsapás a Normafát? – 1927-ben

Mire használták a 19. századi svábok a „Wetterbaum” kifejezést a mai Normafa-rét közelében? – a Normafa eredeti elnevezése, amely arra utal, hogy milyen időjárás viszonytásgot állt ki

Ki volt Schodelné Klein Rozália? – színésznő

Mit jelent a „norma-nap”? – a budai hegyekben kiránduló színészek előadás nélküli, de fizetéssel járó szabadnapjait

Hol található a Sváb-hegy legmagasabb pontja? – Normafa

Hol van a Tanuló-rét? – az Eötvös út és a Normafa út találkozásánál

4. Képfelismerés

a. Szent Anna-kápolna

b. Disznófő-forrás

c. Erzsébet-térdeplő

d. Fácán Nagyvendéglő

e. Döbrentei Gábor

f. Glück Frigyes

g. Jánoshegyi vendéglő

h. gyermekvasút virágvölgyi állomása

i. zugligeti Kossuth-szobor

A „hajlított” ház

A Gazdák Biztosító Szövetkezete 1899-ben alakult, és az ország egyik legnagyobb biztosítója volt. (Ötven év múlva összevonták az Első Magyar Általános Biztosítóval, a fúzióból jött létre az Állami Biztosító.) A szövetkezet Elismert Vállalati Nyugdíjpénztára bérházakat is épített, ahol elsősorban saját dolgozóik kaptak lakást. Ezek közé tartozott az Alkotás utca 39/b szám alatti, 1927-ben átadott palota is.

Az építkezés „Dr. Németh Béla és birtoktársai” nevére zajlott, az előkertes, eklektikus stílusú házat Németh László építőmester tervezte. Az utca felől öremeletes, az udvari oldalon még egy emelettel megtoldott, szimmetrikusan „behajlított” homlokzatú ház közepére került a lépcsőház és a hatalmas lift. A felvonót a házmaster kezelte, csak ő vihette fel a lakókat az emeletre.

Minden szinten hat lakást alakítottak ki, az utcafronton az 1-es számúak háromszobásak, a 2-es ajtó mögöttiek egyszobásak, a 3-as lakások kétszobásak, az udvariak szintén kétszobásak voltak. Mindegyikhez tartozott konyha, spájz, vécé, fürdőszoba, cselédszoba és a pincében fűszekamra. A földszinten volt egy háromszobás rezidencia, vele szemben lakott a házmaster, aki csöngetésre kinyitotta a kovácsoltvas kaput. A vicházmaster és a mosókonyhát a hatodik emeletre „számították”.

Sigmund Nándor és családja a harmincas években költözött a házba, az V. emelet 1-es lakásába. Felesége a Gazdák Biztosító Szövetkezeténél dolgozott. Lányukat Képegy László hivatalkán vette el, a világháborút még egészen kicsi iker fiaikkal éltek át.

Egyedül az ő lakásukat érte bombatalálat, Gaul Géza építész-mérnök vette fel jegyzőkönyvet: „A találat a padlásfödém, valamint a padló alatti födém több helyen ártította. Ennek következtében megsérült a borított gerendás padlásfödém és az acélgerendák közötti vasbetonfödém lemezrése [...] Tönkrementek a választófalak csekély kivétellel, a parkettpadló, kályhák, vakolatok, villamos világítási berendezés, egészségügyi berendezés egy része, az asztalosmunka egy része és az üvegezés.”

A család egy darabig az óvóhelyen lakott, majd a harmadikon kapott cserelakást, Képegy azonban hamarosan meghalt. Az 1956-os forradalomról már Imre fia „tudósított”: „Nevelőapám, Mártonyi Rezső buszvezető volt, vidékre jártak a kollégáival, és krumplit, lisztet, zsírt, húst hoztak fel. A garázsban osztották szét a dolgozók között. Szüleink nem engedtek sehova sem, vigyáztak ránk, de mi nem mentünk le a pincébe, mint a többi lakó. November 4-én épphogy megébredtünk, amikor hallottuk jönni az orosz tankokat. A láncfalpak csikorogtak a macskaköveken, édesanyám szólott, hogy menjünk a fürdőszobába. A szinte



A Gazdák Biztosító Szövetkezetének egykori bérpalotája ma társasház

mozgásképtelen nagynénemet is oda cipeltük. A tankok löni kezdtek a házat, szinte ugrált az épület. Lefeküdtünk a köre, így a szilánkok nem érhettek. Húsz percig tartott az egész, azután csend lett. Mindenhol üveg, por és vakolatörlemék volt. Lerohantunk a pincébe, anyám, testvérem, Etelek néneimet nevelőapám az ölében vitte le. A lakók bezárták a kaput, és őrséget állítottak. Senki nem merészkedett ki aznap.

Nyolc belővést kapott a ház. Másnap a lakók lepedőből fehér zászlót készítettek, és félelmükben

5. Keresse meg a különbségeket!

A jobb oldali képekről hiányzik:

- a harangláb a ház tetején
- a bal oldali pad háttámlája
- az ember a vagon tetején

6. Idézetek

Az idézetek írói sorrendben:

- Devecseri Gábor
- Sigray Pál
- Erődi Dániel
- Szigeti József
- Döbrentei Gábor

7. Keresztretjérvény

Megoldás: Ezüst Sarló-díj átadása.

A kor kedvelt színésznője, Schodelné Klein Rozália egy bükkfánál vette át a közönség ajándékát, az Ezüst Sarló-díjat. Örömben ekkor énekelte el Bellini operájából a Norma-áriát, így lett a fa, majd a környék neve Normafa.

NYERTESEK

1. Rajkiné Steffka Júlia. Nyereménye: 2 fő részére szóló étkezés a Normakert vendéglőben 12 000 forint értékben (a Normakert vendéglő felajánlása).

2. Bodrog József. Nyereménye: 2 fő részére 6 alkalomra szóló 2 órási úszójegy a MOM Sportba (a MOM Sport Uszoda és Sportközpont felajánlása).

3. Bujdosó Adrienn. Nyereménye: a 2015-ös vagy a 2016-os évadban 2 fő részére szóló koncertjegy egy általa választott előadásra a MOM Kulturális Központba (a MOM Kulturális Központ felajánlása).

4. Csókási Zsolt. Nyereménye: augusztus végéig minden héten 2 rétes a Normafa Rétesesnél (a Normafa Rétes üzemeltetőjének felajánlása).

Különdíjat kap a képeken lévő különbségek megtalálásáért: Korossy Ákos (5 éves) (a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény és a Hegyvidék szerkesztőségének közös felajánlása).

kitűzték a házra. A pincében, a szén és a fa tetején aludtunk, mert az óvóhelyet lakatos műhelynek használták az IKV. Pár nap múlva bejötték a pincébe az oroszok. Egy tiszt és katonák. A tiszt magyarul közölte, hogy felmebetünk a lakásba. A forradalmat leverték. Elkezddőtt a romok elakartása, folytatódott az élet.”

A rendszerváltozás után az IKV (Ingatlan Kezelő Vállalat) eladta a lakásokat. A Gazdák Biztosító Szövetkezetének egykori bérpalotája társasházzá alakult.

Verrasztó Gábor

Több időre lenne szükség az iskolában

Országos tudományos konferenciát rendeztek az ELTE Tanító- és Óvóképző Karán. A tanácskozást megnyitó előadásában Pokorni Zoltán polgármester a túl korai óvodába és iskolába kerülés hátrányairól beszélt, valamint arról, hogyan javíthatná az oktatás hatékonyságát a kilenc évfolyamos, egységes alapképzés bevezetése.

„A hároméves kortól kötelező óvodáztatás bevezetése a hátrányos helyzetű gyermekek intézményes gondoskodás keretei közé terelést szolgálja. Megfelelő családi háttér esetén az óvodába járatás kötelezettsége alól a jegyző a szülők kérésére felmentést adhat” – mondta el a jelenlévőknek Pokorni Zoltán a Gyengéd átmenetek – a családi és intézményes nevelés fordulópontjainak támogatása című országos tudományos konferencián, amit az ELTE Tanító- és Óvóképző Karán rendeztek.

A polgármester hozzátette, hogy a Hegyvidéken ezeket a felmentéseket eddig minden esetben megadták, nem kényszerítik arra a szülőket, hogy túl korán óvodába adják gyermeküket. Tapasztalatai szerint sokan nem elég érettek ahhoz, hogy háromévesen elkezdjék az óvodát, az ő fejlődésüket jobban segítheti, ha tovább maradnak otthon.

Pokorni Zoltán úgy vélte, problémásabb terület az óvoda és

az iskola közti átmenet. A jelenlegi törvényi szabályozás rugalmatlanabb a korábbihoz képest, mert eddig a szülők kérésére akár nyolcéves korukig is óvodában maradhattak a kicsik – ezzel a lehetőséggel egyébként kevesen éltek –, ilyen hosszabbításra viszont

lyos problémájának tartja Pokorni Zoltán, hogy az nem járul hozzá a szociális különbségek csökkentéséhez, nem szolgálja a társadalmi mobilitást, hiszen „aki lent volt, az lent marad, aki pedig fent volt, az fent marad”. Megítélése szerint ennek egyik



Az óvoda és iskola közti átmenetről, a hazai iskolarendszerről is beszélt a polgármester a konferencián

ma már csak szakértői bizottság javaslatára van mód. A polgármester véleménye az, hogy ha ebben a korosztályban egyéni felzárkóztatásra van szükség, akkor ezt a feladatot sokkal jobban el tudják látni az óvodák, mint az iskolák.

A magyar iskolarendszer sú-

fő oka, hogy más, eredményesebb országokhoz képest nálunk meglehetősen kevés közfinanszírozott idő jut a diákok oktatására; számos fejlesztő foglalkozáshoz, képzéshez csak úgy juthatnak hozzá a fiatalok, ha azokat a szüleik saját zsebből ki tudják fizetni.

A polgármester szerint a szükségesség pluszidőt úgy biztosíthatnák a legjobban, ha kilenc évfolyamos, egységes alapképzést vezetnének be itthon is – a sikeres európai országok, akár a finnek, vagy a lengyelek oktatási rendszerének példájából merítve.

sz.

Fejlesztések az önkormányzati intézményekben

Az iskolák, óvodák előtt álló legfontosabb fejlesztésekről beszélt Pokorni Zoltán az intézményvezetők számára rendezett tanévzáró ünnepségen a MOM Kulturális Központban. A polgármester elmondta, hogy nyáron új óvodai csoportokat hoznak létre a Kiss János altábornagy utcai, korábbi gyakorlóiskolai épületben, emellett kisebb-nagyobb felújításokat

végeznek a többi óvodában. Jövőre folytatnák az óvodai férőhelyek bővítését, jelenleg még keresik az ehhez leginkább megfelelő helyszínt.

Az elmúlt években – jóval az országos bevezetése előtt – mind az egyik XII. kerületi iskolában elindították felmenő rendszerben a mindennapos testnevelést, emiatt azonban több intézményben tor-

natermi kapacitásproblémák merültek fel. A Kós Károly iskolában az idén állami finanszírozással új tornatermet kezdenek építeni, a műemléki környezet miatt a föld alá süllyesztve. A közeljövőben a Jókai iskola számára is új tornatermet építenek az önkormányzat – tette hozzá a polgármester. A Tamási modern tornacsarnoka néhány évvel ezelőtt készült el, ott a növekvő gyermeklétszám miatt hamarosan újabb tantermi bővítés történik.

A következő években rendbe tennék az iskolák étkezdéit. A cél az, hogy ezek a helyiségek közösségi térként is funkcionálhassanak – emelte ki Pokorni Zoltán. Az önkormányzat azt tervezi, hogy évente két intézményben végezteti el a felújítást, így néhány éven belül az összes iskola ebédlője megújulhatna.

A tanévzáró ünnepségen az oktatási ágazat mellett a kulturális, sportcélú, egészségügyi és szociális szolgáltatásokat érintő beruhá-

zások tervekről is szó esett. Mint elhangzott, a Hegyvidék Galéria a Királyhágó téren kap új, nagyobb kiállítóteret, míg a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény a zugligeti lóvasút-végállomás épületébe költözik át. Az értékes műemléket a Normafa-program részeként állítanák helyre.

Jelentős energiahatékonyságnövelő fejlesztéseket hajtanak végre nyáron a Városmajor utcai uszodában (részteltek a 16. oldalán), míg ősszel új, korszerűbb körülmények közé költözik a Böszörményi úti házi gyermekorvosi rendelő. Az idősök ellátása terén a meglévő erőforrásokat önkéntesek bevonásával akarja megsokszorozni az önkormányzat, amely egy új program elindítását is tervezi: otthonaik biztonságosabbá tételével segítene az időseknek, hogy minél tovább saját lakásukban élhessenek, és ne kényszerüljenek bentlakásos intézményi ellátások igénybevételére.

z.

Tornateremmel bővül a Kós Károly iskola

„Több mint egyévtizedes tárgyalás után a kormány ez év májusában döntött arról, hogy támogatja a Kós Károly iskola új tornateremének megépítését” – jelentette be a Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola tanévzáró ünnepségén Pokorni Zoltán. A Hegyvidék polgármestere elmondta, hogy a terem a föld alá épül, a Kós Károly által tervezett műemlék iskolaépület védelme érdekében részfalazásos technikával.

A műemléki környezet miatt az építkezés költséges, de a több mint félmilliárdos beruházás egészét az állam finanszírozza. A kivitelezést a Nemzeti Sportközpont végzi – az önkormányzat csak ellenőrzi a munkákat, és azok végeztével átveszi majd az üzemeltetési feladatokat.

Az elmúlt évek során a kerület-

testnevelés alkalmazása komoly nehézségekbe ütközött a Kós Károly iskolában, hiszen a régi épületben található, kisméretű tornaterem már nem tudta kielégíteni a diákok sportolási igényeit. Ezért van szükség az új létesítményre: a 18x30 méter alapterületű, mintegy nyolc méter magas teremben egyszerre akár két osztály is tud majd sportolni, így megoldódnának a jelenlegi helyproblémák.

A kivitelezés egy-másfél éve alatt nem zárhatják be az iskolát, az építkezés tanítási időben is zajlik majd, ezért Pokorni Zoltán a tanárok, a diákok és a szülők türelmét, megértését kérte. Köszönetet mondott mindazoknak, akik részt vettek az előkészítésben, és külön elismerését fejezte ki Beöthy Mária építésznek tervezői munkájáért.



A Kós Károly iskola udvarán rendezték meg a tanévzárót

Süniébredtő utcabállal

Ritkán fordul elő, hogy szombat reggel gyerekekkel telik meg a Süni Óvodák mindkét épülete. A szokatlan nyüzsgés azt jelentette, hogy eljött az utcabállal egybekötött Süniébredtő napja, amire az idén először a környéken élők is meghívást kaptak.

„Ahhoz, hogy a mai nap az önfel-lelt játékról, szórakozásról és a kellemes kikapcsolódásról szóljon, sokat kellett dolgozni. Már hetekkel ezelőtt összedugták a fejüket a szülők képviselői, az óvodai alapítvány kuratóriuma és az óvoda vezetősége, hogy közösen meghatározzák a feladatokat” – foglalta össze a tizenegyedik Süniébredtő előzményeit Kovács Zsuzsa. Az óvodavezető elmondta: a programot úgy állították össze, hogy a családok minden tagja jól érezze magát. Sőt, az idén először a környéken élők előtt is szélesre tárták a Süni Óvodák kapuit.

A megnyitót követően a jelenlévők közösen élénkezték a Süni-indulót, majd a tehetséggon-dozást és a felzárkóztatást segítő „Süni-műhelyek” közül a Tátika ének- és táncos műhely mutatkozott be egy kedves műsorszám-mal. A kedvcsináló zenés játékba a közönség is bekapcsolódhatott.

A mozgásműhely által vezetett bemelegítés után mindenki testben és lélekben felkészülve vág-hatott neki az akadályverseny-nek, aminek első próbáján a Süniébredtő óriásplakátjának puzzledarabjait keresték meg a kertben a lelkes versenyzők. A tornateremben a Dzsungelpálya

teljesítésével, a kézműves sarkokban lufitenisz, pillangó-ujjbáb és virágkoszorú készítésével lehetett pontot szerezni.

Élő társasjáték és fejlesztő játékok várták a gyerekeket a Töprengő sarokban, míg a horgász-medencénél az ügyességen kívül az óvodában megszerzett tudásra is szükség volt. A kipecázott halat ugyanis csak az tarthatta meg, aki jól válaszolt a feltett találos kérdésre.

A szülők a gyerekekkel vállalva versenghettek egymással a családi sorversenyeken, ami alatt zengett az óvoda udvara a szurkolók hangjától. Természetesen a jutalom sem maradt el, a nyolc állomáson összegyűjtött pontokat ajándékokra lehetett beváltani.

Míndközben kicsik és nagyok, „süniek” és szomszédok egyaránt kedvükre falatozhattak a salátabárban – a zöldegeket és a gyümölcsöket a szülők biztosították –, vagy megköszönhették a most elő-



Az önfel-lelt játéka volt a főszerep

szőr kínált Süni hot dogot. A családi nap zárásaként a Bóbita együttes húzta a talpalávalót az utcabállal, a résztvevők pedig vidáman énekelve „vonatoztak” a kertben és az óvoda előtti járdán. Búcsúzóul egy-egy hajtogatott lufit kaptak a gyerekek, akik csillogó szemmel és kellemes élményekkel gazdagodva térhettek haza.

M.

Vitázott a világ ifjúsága



A legjobbak: Schlink Melinda, Caules Anna, Dörner Csenge, Ryan Anna

Véleménynyilvánítás, érvelés, az álláspontok ütköztetése – erről szól a Vitázik a világ ifjúsága elnevezésű nemzetközi vetélkedősorozat. A programban Közép- és Kelet-Európa nyolc országának diákjai adnak tanúbizonyosságot németnyelv-tudásukról és retorikai képességükről.

A kezdeményezés célja a demokrácia egyik legfontosabb eszközeinek számító társadalmi vitakultúra népszerűsítése és a többnyelvűség elősegítése. Arra ösztönzi a fiatalokat, hogy az aktuális társadalmi kérdésekkel kapcsolatos nézeteiket a nagyobb nyilvánosság előtt is bátran kifejtseik, s képesek legyenek megindokolni és megvédeni az ellenkező véleményekkel szemben. Mindez lehetőséget ad a nyelvtudás, valamint a beszédkészség további fejlesztésére és elmélyítésére.

A programban Csehország, Észtország, Lengyelország, Lettország, Litvánia, Magyarország, Oroszország és Ukrajna iskoláinak 10. évfolyamos tanulói vesz-

nek részt. A vetélkedősorozat több állomásból áll, az országos döntőbe a területi versenyek legjobbjai kerülnek be.

Az immár ötödik budapesti fináléban az állami tankönyvmonopólium bevezetése volt a téma. A diákoknak huszonnégy perc áll rendelkezésre, hogy álláspontjukról meggyőzzék a többi versenyzőt és a szakértő zsűrit. Ez legjobban az ELTE Trefort Ágoston Gimnáziumba járó Ryan Annának sikerült, aki a Német Nemzetiségi Gimnázium tanulója, Dörner Csengével képviselheti hazánkat a rigai nemzetközi döntőben.

Az Andrássy Egyetem tükörtermében rendezett vetélkedőben a hegyvidéki diákok is nagyszírién szerepeltek, a Deutsche Schule Budapest két tanulója, Schlink Melinda és Caules Anna a harmadik, illetve a negyedik helyet szerezték meg. Teljesítményük értékét növeli, hogy az idei versenyen 16 iskolából több mint 450 tanuló indult.

-os

Nyári ünnepek, jeles napok

Ünnepeink eloszlása az év folyamán korántsem egyenletes. Nyáron, a Szent Iván napja (június 24.) és Szent István király napja (augusztus 20.) közötti időszakban hiányoznak a nagyobb egyházi vagy világi ünnepek. Ekkorra esik a mezei munka dandárja, a betakarítás; érthető, hogy évszázadokig nemigen volt ideje ünnepelni Európa földművelő népének. Ezt az adottságot az egyház is figyelembe vette, ezért is csoportosította nagy ünnepeinek többségét a téli-tavaszi időszakra.

Manapság a nyári vakáció szórja szét a városi embert a lakhelyétől, ami szintén nem kedvez az ünnepi szokások gyakorlásának – ráadásul a nyaralás egy-két hete maga is hordozza az ünnepek némely funkcióját. Az alábbiakban az időszak néhány kisebb ünnepét, jeles napját idézzük fel.

A MAGYAR SZABADSÁG NAPJA (JÚNIUS UTOLSÓ SZOMBATJA)

Az emléknap eredete a szovjet csapatok 1991-es kivonulása Magyarországról. A szovjet hadsereg ekkor már több mint 46 éve tartotta megszállás alatt hazánkat, a

így a *Budapesti Fesztiválenekar* Hősök terén adott koncertje, vagy az óbudai Hajógyári-sziget lovas juniálisa.

A kivonulás tervezett és tényleges időpontjára emlékezve az országgyűlés 2001-ben törvényt hozott, amely „az utolsó idegen megszálló katoná hazánkából történt eltávolítása napjának emlékére június 19-ét nemzeti emléknapként [...] szabadságküzdelmek ünnepévé, a kivívott szabadságnak tisztelésére június hó utolsó szombatját a magyar szabadság napjává nyilvánítja”. A jogszabálynak igazi következménye nem lett, a magyar szabadság napjára azóta sem irányul jelentős figyelem.

A Budapesti Búcsú 2010 után elenyészett, a két évtizedes hagyomány ma leginkább a *gödöllői* ünnepségben él. Itt június utolsó szombatján a kivonulás évfordulójára 1992-ben felállított *Világfánál* tartanak megemlékezést. Ugyancsak ebből az alkalomból a nap megünneplésére szervezett alapítvány minden évben átadja a *Magyar Szabadságért Díjat* azoknak, akik hazánk függetlenségéért és a demokráciáért munkálkodtak. A díjat az idén *Böjte Csaba* ferences szerzetes kapta.

kezdetének ideje. A rozs rendszerint beérett már ilyenkor, és ha a búza még nem, akkor is végeztek egy-két jelképes kaszasuhintást ezen a napon. A források megemlékeznek az *aratók miséjéről*, ahová az aratáshoz készülők elvitték az aratószerszámaikat is. Ezeket a templom falának támasztották, hogy aztán a mise végén a pap megáldja.

Péter eredetileg halász volt, ezért a halászok védőszentjükként tekintették, és régen a halászcéhnek meg is ünnepelték e napot. *Bálint Sándor* leírja, hogy a dunaszekcsői halászok Péter-Pál vigíliáján felvirágozott rúdra kötött hatalmas ponttyal szokták végigjárni a falut, hogy felköszöntsék vásárlóikat. A házakban kaláccsal és borral kínálták őket. Aztán másnap délben, a nagymise után a Duna-parton halpaprikásra és túrós csuszára hívták meg előző esti vendéglátóikat. *Khin Antal*, a csallóközi halászelet kutatója szerint a *somorjai* halászok ötvenedik életévüket elérve többé nem borotválkoztak, és gazdagon tenyésző szőrzetüket *szeptéterszakkálnak* nevezték.

SARLÓS BOLDOGASSZONY (JULIUS 2.)

Péter-Pál mellett a másik aratás kezdetéhez fűződő határnap egyben Mária-ünnep is. Szűz Mária, a latin *Beatissima Virgo Maria* ősi magyar elnevezése a *Boldogasszony*. Az ünnep Mária Erzsébetnél tett látogatására, a két állapotos anya, illetve a két magzat, Jézus Krisztus és Keresztelő Szent János találkozására emlékezik.

Különösnek hat, hogy kilenc nappal János születésnapja után ünnepeljük, ám a látogatás a hagyomány szerint három hónapig, János születéséig tartott, és az ünnep napja voltaképpen az Erzsébetből búcsúzó Máriához kötődik. Mindenesetre a 20. században a II. Vatikáni Zsinat, helyrebillentve a kronológiát, május 31-re helyezte az ünnepet, ám a magyar egyház továbbra is július 2-án ünnepel, amiben szerepet játszhat az ünnep aratáshoz kötődő elnevezése is.

A *sarlós* jelző az aratás ősi szerelmére, a sarlóra utal. Egykor a nők vágták sarlóval a gabonát, amit a férfiak gyűjtöttek kévébe, mígnem a kasza használatával – ami lényegesen nagyobb fizikai erőt követelt – megfordultak a szerepek.

Az aratás a legutóbbi időkig a földművelő ember életének fizikailag legnehezebb munkája, egyszersmind nagy jelentőségű, szakrális eseménye. Kalapot emelve, sok helyen letérdelve, keresztet vetve, fohászokkal látta hozzá, hiszen nem egyének, mint a *Miatyánkban* kért, az Ol-társiszentesség képét is felidéző mindennapi kenyérnek szólt a tisztelet. Az sem véletlen, hogy a kévéket rendszerint kereszt alakban rakták össze, és az egésztest *keresztnek* nevezték.

Az áldott állapotban lévő Mária és az aratás kezdete a természetesség kultuszában kapcsolódik össze. *Sarlós Boldogasszony* a várandós anyák oltalmazója is. Ezen a napon több helyen szokás volt felvirágozott széket állítani a ház elé, hogy ha arra jön a „nehézkés Mária”, legyen hol megpihennie.

ILLÉS (JULIUS 20.)

Illés az Ószövetség nagy prófétaja, akit az Úr tüzes szekéren ragadott magához az égbe. Illés napja nálunk különösen a Szeged és Göcsej környéki népek, valamint a görög katolikusoknak az ünnepe volt, de a naphoz fűződő hiedelmek egykor szélesebb körben is elterjedtek.

Az ilyenkor gyakori viharok idején a mennydörgésre mondták, hogy *Illés szekere zörög*. A vilámlást is neki tulajdonítják, a *gyeviek* szerint ilyenkor *Illés csatázik a Sátánnal*. Egy ormánsági hiedelem szerint ezen a napon nem jó felvenni varrott inget, mert a viselőjére rászáll a villám. Dologtöltő nap: aki a mezőn dolgozik, abba belesap a villám, vagy a vihar szétrombolja, felgyújtja az asztagokat.

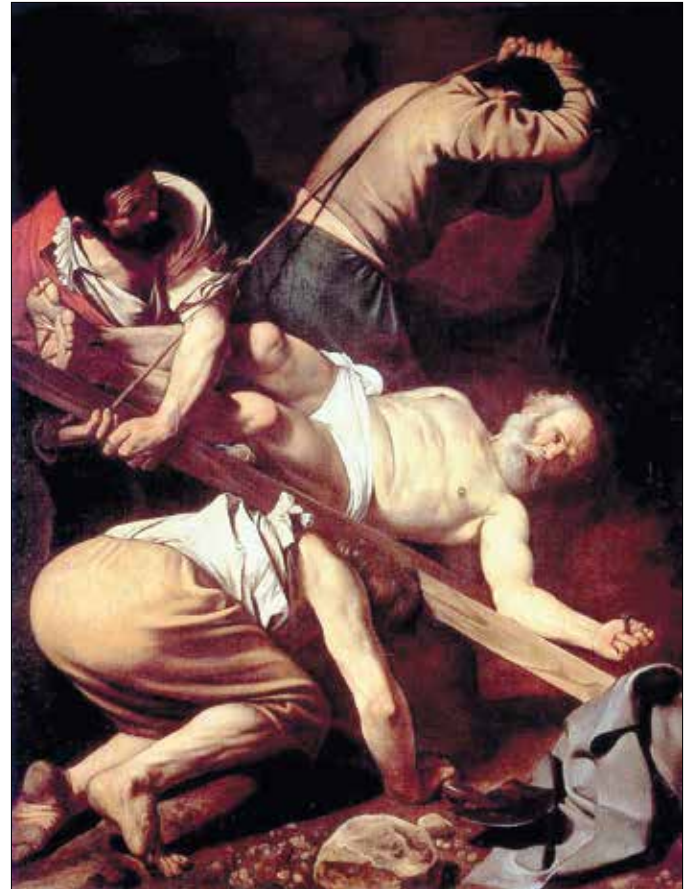
Jankovics Marcell szerint a július végi viharok mellett Illés alakja elválaszthatatlan a villámstorú Hélios és a villámhárzó Jupiter alakjától. „Nem csoda, hogy népünk a *Göncöl-szekeret* Illés szekereinek is hívta, a próféta szarvasszerű szerepköréhez illően, hiszen [...] a csillagképet eleink a túlvilágra távozó napisten halotti járművének tartották.”

ANNA (JULIUS 26.)

Szent Annának, Szűz Mária édesanyjának, Jézus Krisztus nagymamájának ünnepe. Ezen a napon a 4. században Anna állítólagos jeruzsálemi szülőlőzát szentelték templomná. Mária születéséről, Annáról és *Joachimról* a Szentírás hallgat, apokrif írásokban, például *Jakab evangéliumában* esik szó róluk. A sokáig gyermektelen asszonynak végül nemcsak Joachimtól, de első férje halála után két másik férjtől is leánygyermek született, akiket szintén Máriának neveztek. Kultusza a középkorban Bizáncból terjedt nyugat felé, így magyarországi tisztelete a nyugat-európaiál korábbi.

Szent Annát a magyar néphagyományban *Kedd asszonyának* is nevezték, ami miatt bizonyos tájakon keddenként az asszonyok nem mostak, nem végeztek nagyobb házimunkát. A kender töve ezen a napon szakad meg, ezért ilyenkor kezdték a kender nyűvészt, és ilyenkor szedik az *annababot*. *Doroszlón* és *Topolyán* úgy vélik, hogy Anna a kötényében hordja a bogarakat (tudniillik ilyenkor rajzanak a legyek).

A csiki székelyek Anna-tisztelete a pogány korba nyúlik vissza,



Caravaggio: Szent Péter keresztre feszítése

a hagyomány szerint a kereszténység terjesztésének idején a mai Szent Anna-tónál mutattak be titkos pogány áldozatokat az ősi anyaisstennek. Aztán az ősi istennő tisztelete Szent Annára szállt.

A tó környéke később is népszerű búcsújáró helynek számított: a 17–18. században évente több tízezer zarándokoltak ezen a napon a tónál álló egykori Szent Anna-kápolnához. Csík, Kászón és Háromszék fiataljai Szent Anna segítségével itt és ekkor választottak párt maguknak. Aztán a búcsúval járó véres verekedések és egyéb kihágások miatt II. József idején betiltották, de *Jókai Mór* még így ír róla: „ami *Izraelnek az Olajfák hegye, a hindunak a gangeszi szent völgye, [...] a hellén költészet arany árnyképeinek a Tempe: az Erdélynek a Szent Anna tava*”.

A megszünt búcsút a 19. században egy másik országos hírű Anna-napi rendezvény váltotta fel, a balatonfüredi Anna-bál. A hagyomány szerint Szentgyörgyi Horváth Fülöp János 1825. július 26-án rendezte az első füredi Anna-bált leánya, Krisztina tiszteletére, akit a Horváth-ház falán lévő emléktábla állításával ellenében sohasem neveztek Annának.

De mi magyarázza a bál időpontját? Akkoriban a fürdőhelyeken szokásba jött az idejű lezáró Anna-bálok rendezése, tudunk Anna-bálokról például Miskolcra polcán is, így került sor az első bálra a Balaton partján. Ám amíg a többi Anna-bál idővel elenyészett, addig a füredi ma is virágozik.

NAGYBOLDOGASSZONY (AUGUSZTUS 15.)

Mária menybevitelének, a keleti egyházban *elszenderülésének* ünnepe. A Biblia nem számol be Mária haláláról, ám az ősegyházig visszanyúló apokrif írások és hagyomány szerint Mária halála után a harmadik napon a Megváltó feltámasztotta anyját, és testül-lelkésül magához vette a mennyei dicsőségbe. A majdnem két évezredes hagyományt *XII. Pius* egy 1950-es bullájában emelte a dogma rangjára, ám ekkor már a gyakorlatban régen hit-tételként tanították Mária menybevitelét.

Nekünk, magyaroknak, más jelentőséggel is bír ez a nap. Hazánk legrégebbi Mária-ünnepé, mivel a hagyomány szerint *Szent István király* ekkor ajánlotta Magyarországot Szűz Mária oltalmába. István Nagyboldogasszony napján, 1038. augusztus 15-én hunyt el. Halála közeledtét

érezve végrendelkezett, majd – ahogy elterajzírta *Hartvik püspök* lejegyezte – szemét a csillagokra emelve így kiáltott: „Ég királynője, e világ jeles újjászervezője, végső könyörgéseimben a szentegyházat a püspökökkel, papokkal, az országot a néppel s az urakkal te oltalmadra bízom.”

A jelenet történeti hitele ugyan vitatott, ám a Szűzanya különleges magyarországi tisztelete már a kora Árpád-korban is tetten érhető: a székesfehérvári bazilika, királyaink koronázó és temetkezési temploma éppúgy Mária védelme alatt állott, mint az esztergomi, vagy más István alapította püspöki székhely székesegyháza. A kultusz magyarázata szerint Mária a magyar ósvallás pogány anyaiszterének alakját örökölte meg. Mindenesetre a Mária-kultusz hagyományára később is élő maradt; az elkövetkező ezer esztendőben hazánkat Mária országának, *Regnum Marianum*nak nevezték.

Nagyboldogasszony napján ma is sok egyház tart búcsút. A legjelentősebb zarándokhelyeken, *Máriabesnyőn*, *Máriagyűdön*, *Máriapócsán*, *Mátraverebély-Szentkúton* is ekkor rendezik a kegyhely főbúcsúját, zarándoklattal, virrasztással, szentmisével, körmenettel. Máriapócsán ósláv és görög katolikus szent liturgia és római katolikus mise mellett temetői menettel emlékeznek a Szűzanya halálára. Bálint Sándor leírása szerint „... a kis falusi temető alig tudja befogadni a tengerinyi népet. Ott foglalnak helyet, ahol éppen tudnak, így a sírhalmokon is. Gyertya világít kezükben, mint-ha a halottaknak mutatnák vele a Mária nyomán megnyílt, égbe vezető utat.” Ám a búcsú a községek fiataljai számára mulatságot is jelent, több helyütt – így például a bukovinai *Hadikfalván* – Nagyboldogasszony napján rendezték a legnagyobb táncmulatságokat. Országszerte elterjedt Nagyboldogasszony-napi szokás a *virágszentelés*, vagy *virágáldás*. A gyógynövényeket, mentát, erdei és mezei virágokat megáldják a templomban, majd a hívek hazaviszik, s otthon bajelhárító szentelményként tisztelik és használják. Kerülhet belőle a háztetőre, falra, a ház fundamentumába, halott koporsójába és ifjú menyecske ágyába éppúgy, mint csecsemő bölcsőjébe.

Hazánkban a nyári szezon vége, a vakáció határnapja éppen a nyár legnagyobb ünnepéhez, István király augusztus 20-i nemzeti és vallási ünnepéhez kapcsolódik.

Porogi András



Leonardo da Vinci: Szent Anna harmadmagával

magyarokra kényszerítve a szovjet rendszert, a kommunista párt (a Magyar Szocialista Munkáspárt) diktatúráját.

A kelet-európai rendszerváltások idején a Szovjetunió feladni kényszerült a kelet-közép-európai régiót, így Magyarországot is. Az 1990 tavaszán aláírt magyar-szovjet kormányközi megállapodás értelmében a szovjet csapatoknak 1991. június 30-ig kellett volna elhagyniuk Magyarországot. Ám a kivonulás folyamata valamivel előbb befejeződött, amikor 1991. június 19-én délután *Viktor Silov* altábornagy, a Déli Hadseregcsoport parancsnoka utolsó szovjet katonaként átsétált a záhonyi Tiszahídon.

A főváros már abban az esztendőben megünnepelte a megszállás végét, majd a következő évtől *Budapesti Búcsú* elnevezéssel minden év június utolsó hétvégéjén kulturális programokkal színesített fesztivált szervezett. A gyermekprogramok és különböző műfajú koncertek mellett több esemény is hagyományossá vált,

PÉTER-PÁL (JÚNIUS 29.)

„Péter és Pál (tudjuk) nyárban / Összeférnek a naptárban / Könyű nekik ott szerényen / Megáruhnak egy gyékényen...” – írja *Arany János* *A filemile* című versében. De vajon miért is kell egy gyékényen árujni, miért esik egy napra a két apostol ünnepe? A válasz egyszerű: a szentek ünnepe általában haláluk, vértanúságuk, vagyis égi születésük napjára esik, márpedig a hagyomány szerint mind Szent Péter, mind pedig Szent Pál ugyanazon a napon, június 29-én – jöllehet nem feltétlenül ugyanabban az évben – halt vértanúhalált Rómában.

Mindketten Néző császár 64–67 közötti keresztényüldözésének estek áldozatul: Pált, mivel római polgár volt, lefejezték, míg Pétert fejjel lefelé keresztre feszítették. A halál módját maga Péter választotta, mert nem érezte méltónak magát, hogy ugyanúgy szenvedjen kereszthalált, mint Jézus.

Péter-Pál a magyar nép életében köztudomásúlag az aratás



A gödöllői Világfa

„Osztálytalálkozó” a színpadon

Szebényi Dániel neve – fiatal kora dacára – nem ismeretlen a hegyvidékiek előtt. A huszonnégy éves fiatalember nemcsak a kerület szülőtte, és iskolái zömét végezte itt, de zenei tehetségét is megismerhettük, legutóbb például a tavalyi Hegyvidéki Napokon. A Solti György Zeneiskola volt növendéke egyre ismertebb a hazai és már az európai közönség előtt is.

■ Mióta része életének a zene?

– Hat-hét éves lehettem – még első osztályba jártam, ez biztos –, amikor különböző zenei oktató-sokra a Solti György Zeneiskolába küldtek el a szüleim, mert úgy gondolták, nem árt, ha kicsit ezzel is foglalkozik a gyerek. Börzseiné Takács Andri néni tanultam az elejétől kezdve, és egészen a gimnázium végéig jártam hozzá. Nyolc évig zongoráztunk, utána azt mondta Andri néni, érdemes lenne mást is kipróbálni. Így kezdtem foglalkozni az orgonálással is. Hock Bertalan tanár úrhoz kerültem, ő szintén a Solti György Zeneiskolában tanít, amúgy a Mátyás-templom

OCHO MACHO

Az Ocho Macho 2003-ban alakult Kőszegen, a reggae, a ska, a punk és a latin keveredéséből született, a tagok által „huppogásnak” hívott stílusú zenét játszik. A zenekar spanyol nevének jelentése: „nyolc hím”. A zenészek: Csik Andor, Kirchnopf Gergő, Mersics György, Mórocz András, Keresztesi Krisztián, Mike Gotthárd, Szalai Márton és Szebényi Dániel.

semmi mást nem csinállok. Vagyis iskolába már nem járok.

■ *Az, hogy „semmit nem csinál”, valóban nem épp megfelelő kifejezés a mindennapjaira.*

– Igen, ez igaz. Egyik koncertről a másikra futkosok különböző zenekarokkal.

■ *Ezek jazz-zenekarok?*

– Nem, pop- vagy reggae-pop együttesek. A legfőbb az Ocho Macho, egy nyolctagú latin-reggae-ska-pop zenekar, velük egész évben járom az országot. Ez száz százalékig leköti most. Amúgy egy volt jazz tanszakos osztálytársam, Gotthárd Misi gitározik benne. Ő igazán kiváló zenész, több versenyt is nyert. Az



Szebényi Dániel

organistája, orgonarestaurátor, elismert és köztisztelt álló ember. Mellette is igen komoly zenei tapasztalatokat szereztem. Nagyon szerettem ezt is, még egyezni is sikerült egy orgonaveresnyen.

■ Mégpedig?

– A salgótarjáni orgonagálán nyertem 2010-ben, de korábban, 2006-ban különdíjat is kaptam már ott. Nos, innen próbáltam tovább lépni valamerre. Felmerült, hogy orgonával, és az is, hogy visszatérjek a zongorához. Végül ez utóbbit választottam, és a jazz felé nyitottam. Bodajkon rendeztek egy zenésztábort, ahol sok kiváló muzsikussal megismerkedtem, közülük néhányan mára már a cimboráim. Ott mondták nekem, hogy érdemes lenne kipróbálnom a jazzt. Végül annyira megtetszett, hogy Blahó Attilánál tanultam két évig, s közben már felvéltem a Bartók konzervatórium OKJ-s jazz szakára, persze közben le is érettségiztem. Felvettem a konzervatóriumba, ahová szintén két évet jártam, onnan felvéltem az akadémiaira, amit tavaly végeztem el.

■ És most?

– Most csak zenekarozok,

MOOTERS

Szebényi Dániel korábban az Avatar billentyűse volt. Vadonatúj csapata a bluesos hard rockban utazó Mooters, itt nemcsak billentyűs hangszereken játszik, hanem énekel is. A Mooterst Mike Gotthárd gitárossal alapították, akivel az Ocho Machóban is együtt zenélnek, melléjük sorakozott fel Kovács Dávid basszusgitáros és Szumper Ákos dobos. Bemutató EP-jükről két dal már meg is hallgatható.

Antal Ildikó

Kovács András filmrendező köszöntése

Kilencvenéves Kovács András filmrendező. Ebből az alkalomból Pokorni Zoltán polgármester köszöntötte fel a Kossuth-díjas művészt otthonában Szokolli Erzsébettel, a Hegyvidéki Egészségügyi és Szociális Alapszolgáltatási Központ vezetőjével és Müller Csabával, az önkormányzat népjóléti irodájának vezetőjével közösen.

Pályafutása kezdetét felidézve a rendező elmesélte, hogy jó tanuló volt, és érdekelte őt az irodalom. Mégis úgy érzi, a szerencsés véletlenek sorozatának köszönheti, hogy szülőfalujából, az erdélyi Kideről, ahol senki sem látott filmet, Kolozsvárra kerülhetett, 1946-ban pedig Pesten felvették az első ízben elindított filmrendezői képzésre.

Kovács András pszichológiát, szociológiát és esztétikát tanult Kolozsváron, a Bolyai Egyetem, majd Budapesten, a Pázmány Péter Egyetemen. A Színház- és Filmművészeti Főiskola rendezői szakán folytatta tanulmányait 1946-ban, itt 1950-ben diplomázott. Ezután a Mafilmhoz került, ahol egy éven át dramaturg, majd 1951-től a dramaturgiai osztály vezetője volt. Vezetői tisztségéről 1957-ben lemondott, ezután dramaturg és



Kovács András 90. születésnapja alkalmából köszöntötte a polgármester

rendezőasszisztensi munkákat végzett.

Első játékfilmjét, a Zápört 1960-ban rendezte. Az 1964-ben készült Nehéz emberek című filmjével vált ismertté, elnyerte vele a filmkritikusok díját, és az első magyar filmszemlén is díjazták. A Cseres Tibor regényéből készült Hideg napokat, ami az 1942-es újjévidéki vérengzést dol-

gozta fel, 1966-ban készítette. A mű Karlovy Varyban a filmfesztivál fődíját nyerte el. A vörös grófnő címmel 1985-ben készítette a kétrészes filmjét Andrásy Katinkáról, Károlyi Mihály feleségéről.

Kovács András 1981-től 1986-ig a Filmművészeti Szövetség elnöke volt. A Magyar Televízió Közalapítvány kurató-

riumának elnöki tisztét 1996 és 1998 között töltötte be, 2004 óta a Magyar Mozgókép Mestere.

Az utóbbi években már nem rendez, azonban több forgatókönyvet írt, emellett egy önéletrajzi íráson is dolgozik. Feleségével több mint hatvan éve él a Hegyvidéken.

d.

Megalakult a Sztehlo Lili Kulturális Kör

Hogyan kell kulturáltan vitatkozni?

Mit jelent a tisztelet? Miért fontos segítenünk egymáson, figyelniünk a másikra? A többi között ilyen alapértékekre tanítja meg a fiatalokat a nemrégiben megalakult Sztehlo Lili Kulturális Kör. A társaság egyik alapítójával, dr. Bernyák Adriennel, a Zugligeti Általános Iskola igazgatójával beszélgettünk.

■ *Két hónappal ezelőtt alakult meg a Sztehlo Lili Kulturális Kör. Miért érezték szükségét a társaság létrehozásának?*

– Néhány hölgytársammal alapítottuk meg azzal a szándékkal, hogy egyrészt rendezvényeinkkel tovább színesítsük a tizenkettedik kerület egyébként is változatos és sokoldalú kulturális életét, másrészt olyan előadásokat szervezzünk, amik segíthetnek abban, hogy egyre több nő vállaljon szerepet a közéletben, legyen nagyobb arányú aktív részvételük a közösségi döntéshozatalban. Meggyőződésem ugyanis, hogy mi hatékonyabban tudjuk megjeleníteni például a kisebbségi és a szociális érdekeket, s érzékenyebben reagálunk a gyerekek, az ifjúság problémáira is.

■ *Miért éppen Sztehlo Lilit választották névadónak?*

– Ő a huszadik század kiemelkedő magyar üvegművésze, akit külföldön is elismertek, 1935-ben a brüsszeli, 1937-ben a párizsi és 1938-ban a varsói világiállítás nagydíjában részesült. Jelentős a közéleti tevékenysége is: 1925-ben az Új Művészek Egyesületének alapító tagja volt. A második világháború alatt üldözötteket rejtgetett. Szakmai és közéleti munkássága példaként szolgálhat a ma emberének. Egyebek mellett ezért esett rá a választásunk.

■ *Első rendezvényükön a Városmajori Jézus Szíve Plébániatemplomot mutatták be az ér-*

deklődőknek. Mik a távolabbi elképzeléseik?

– A programot a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény és Galériával közösen szerveztük; az intézménnyel a jövőben is szeretnénk együttműködni. A Városmajori Jézus Szíve Plébániatemplomot Ritoók Pál művészettörté-

dezvényünkön a megújult Várkert Bazárt ismerjük meg Aszódi Kati idegenvezető segítségével, aki egyben vezetőtársam a Sztehlo Lili Kulturális Körben. A gyönyörűen felújított Várkert Bazár szép példája az értékek megőrzésének. Vallom, hogy egy kellemes, tiszta környezet jó hatással van az emberekre, és hozzájárulhat a bennünk lévő feszültségek oldásához, mert abból bőven kijut mindenkinek. A természet szeretetét, környezetünk megővését, a közösségben gondolkodást, a másokra odafigyelést, a türelmet, a humánus szemléletet alapértékeknek tartom. Az a célom, hogy a Zugligeti Általános Iskola is megfeleljen a felsorolt szempontoknak, hiszen a nevelést már egészen kis korban el kell kezdeni.

■ *Mesélne kicsit a terveikről?*

– Az a célunk a Sztehlo Lili Kulturális Körrel, hogy segítse, kiélessze, színesítse az iskolai oktatást. A program kidolgozásánál Sztehlo Lili unokatestvére, Sztehlo Gábor – aki evangélikus lelkész volt – el-



A templom épülete

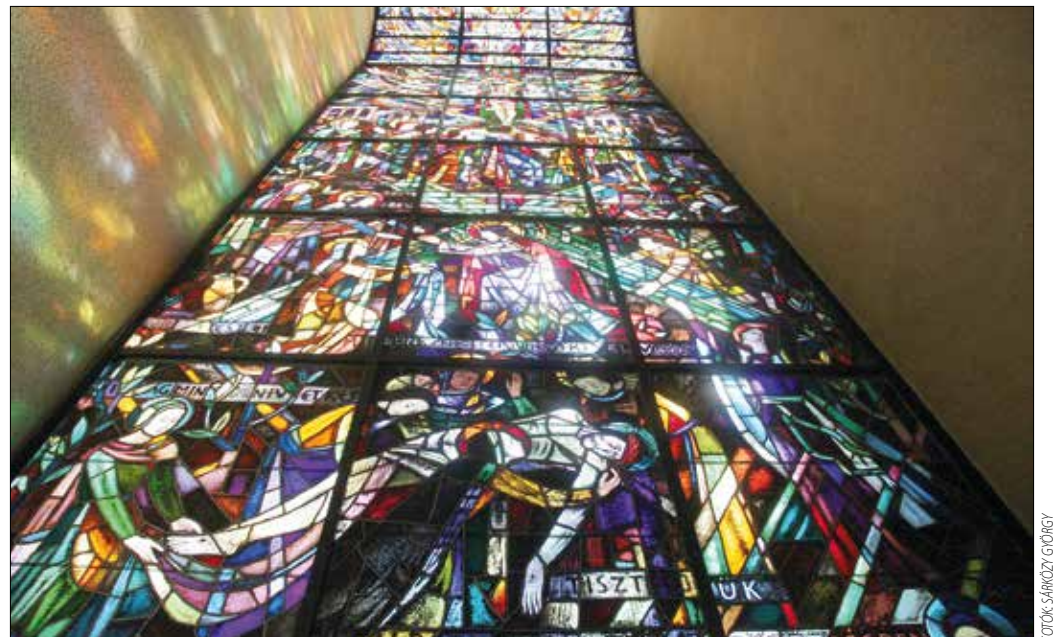
nész mutatta be, a részben felújított üveglakokat pedig Fűri Judit üvegművész. Második ren-



Bernyák Adrienn

képzései, nevelési elvei közül szeretnénk megvalósítani többet is. Így például a kulturált vitatkozást, bántó szándék nélkül, tiszteletben tartva a másik álláspontját, a munka szeretetét, az egymásra odafigyelést, egymás segítségét. Aminek szellemében az általa vezetett ügyvezető Örmösváros, Gaudiopolis is működött 1945-től öt éven keresztül (a Gaudiopolisról az 5. oldalon olvashatnak részletesebben – a szerk.). Támogatunk minden olyan kezdeményezést, ami segíti a gyerekek szociális és művészeti érzékenységének kialakulását, a kreativitásuk fokozását, az egészséges és humánus környezeti igényüket. Ezért is örülök Pokorni Zoltán polgármester úr tervének, hogy a Fácános területén természetvédelmi oktatóközpont létesüljön, amihez elképzeléseinkkel, programjainkkal szeretnénk csatlakozni.

B. M.



A városmajori templom díszes üveglakjai



XII., CSÖRSZ UTCA 18.
319-9854/202, 203, 204, 207, 212
WWW.MOMKULTU.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Mozikert. Július 8.: Az élet izei. Július 15.: Éjféltör Párizsban. Július 22.: Napsütötte Toszána. Július 29.: Liz, a rókatündér. Augusztus 5.: Csodálatos Júlia. Augusztus 12.: Felforgatókönyv. Augusztus 19.: Macskafogó. Augusztus 26.: A suttogó. Kezdet: 21.00 órakor! A belépés díjtalan.

Ég és Föld között – válogatás a Hegyvidéki Nemzetközi Művésztelep képeiből a Reich Károly Galériában július 1–30-ig. A belépés díjtalan.

Tájoló Napközi Tábor. Július 6–10.: Drámatábor. Augusztus 24–28.: Hétköznapi hősök. Játék, nevetés, izgalmas feladatok, barátok és életre szóló élmények. Próbáld ki magad a színészkedés, a képzőművészet terén, légy egy napra tűzoltó, rendőr vagy mentős! A tábor reggel 8.00-tól 17.00-ig tart. Napi háromszori étkezés (tízórai, ebéd, uzsonna) biztosítanak. Ára: 35 000 Ft. Bővebb információ: Horváth Dóra, 06/30-610-6973, www.tajololabor.wix.com/tajolo.

Klassz.kert. Brighton-dobkoncert július 7-én 19.00 (Brighton & Hove Youth Percussion Ensemble – Brighton & Hove Ifjúsági Ütős Együttes). Brighton szimfonikus zenekar július 7-én 20.15 (Brighton Youth Orchestra – Brighton Ifjúsági Zenekar). Az ütősök műsora: Kodály Zoltán: Hány Janos (részlet), Saint-Saëns: Danse Macabre – triangulum, cimbalom, xilofon, üstdob, nagydob. A szimfonikus műsora: Hector Berlioz: Fantasztikus szimfónia (részlet), Gustav Holst: A bolygók (Mars és Jupiter), Mogyeszt Petrovics: Muszorgszkij: Éjszaka a csupasz hegyen, Klaus Badelt: A Karib-tenger kalózái, George Enescu: Román rapszódia. A belépés ingyenes. Kedvezőtlen időjárás esetén a koncertet fedett helyen rendezik meg.

Klassz.kert. Wirral Gimnázium Fiúkorús július 18-án 19.00. A Wirral fiúgimnáziumot 1931-ben alapították egy kisvárosban, Bebingtonban, Liverpool közelében. A belépés ingyenes. Kedvezőtlen időjárás esetén a koncertet fedett helyen rendezik meg.

MOM Piknik július 19-én. 10.00 Lim-Lom Mese. A mese az Erdőben játszódik, amely az emberek gondatlan viselkedése miatt már nem olyan tiszta, mint régen. Itt találkozunk a főhősökkel, a hulladékból készült Papír Robival, Sztayor Arankával, Pityóka Pállal, Bádog Andorral, akik a Természet körforgásába szeretnék visszatalálni. 11.00 Készíts ökögözhajót! A belépés díjtalan. Kedvezőtlen időjárás esetén a programot fedett helyen rendezik meg.

CSALÁDOSOK OTTHONTEREMTÉSI KEDVEZMÉNYE – INFORMÁCIÓS NYÍLT NAP

július 13-án 17.00 a Virányosi Közösségi Házban.

A programon ingyenesen, előzetes jelentkezés és regisztráció alapján lehet részt venni. Regisztráció: viranosyik@gmail.com. Olyan aktuális gazdasági-pénzünci témaköröket világitanak meg a sorozatban, amik hasznosak lehetnek a kerületi lakosok számára. Első állomásként a napokban induló Családok Otthonteremtési Kedvezményét, azaz a CSOK-ot veszik nagytól alá. Sokan emlékezhetnek még a pár évvel ezelőtti használt, lakóingatlanra is igényelhető, nagy népszerűségnek örvendő szocpolra, azt azonban már kevesebben tudják, hogy az idén július 1-jétől ismételtelen igénybe lehet venni hasonló elven működő lakáscélú állami támogatást. A korábban megszokott korlátozásokhoz képest ráadásul sokkal szélesebb körben érhető el a gyermekek után járó, vissza nem térítendő pénzeszeget, aminek összege 500 000–3 250 000 forint lehet a gyermekek száma, a lakás/ház hasznos alapterülete és energetikai besorolása alapján. Szakértővel történő személyes egyeztetésre a tájékoztatótól eltérő időpontban is van lehetőség, ezt az igényt a regisztráció során kell jelezni. Bővebb információ: Vályi Etelka, 06/70-632-2458.

Szabadpolc szerdán 17.00–21.00 (a nyári időszakban). Könyvcsere szabadon a Sirály sétányon. Ha elviszi régi, megunt, esetleg több példányban meglévő szépirodalmi vagy ismeretterjesztő könyvét, becsérélheti a Szabadpolcon található könyvek bármelyikére. A könyvválomány folyamatosan cserélődik, újul. A jó állapotban lévő, becsérélhető könyvek száma maximum tíz darab. A belépés díjtalan.

Libellus. Könyvespult a Közincs Egyesület szervezésében folyamatosan a Sirály sétányon. A minőségében előre válogatott kötetek 300 Ft-ért vásárolhatók meg. A kínálatból hiányzó könyvekre előrendelést lehet leadni. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10.00–21.00, szombaton 6.00–21.00.

Nia kedden 19.30. Célcsoport: 15–99 évesek. Jelentkezés: Balázs Mari, 06/30-973-2331, mari.maryss@gmail.com.



XII., SZARVAS GÁBOR ÚT 8/C
TELEFON/FAX: 200-8713
TELEFON: 275-1394
WWW.VIRANYSO.HU
VIRANYSO@T-ONLINE.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Hasznos holmik vására július 10-én 9.00–12.00.

Zumba kedden és csütörtökön 9.30–10.30 (nyáron). Egy óra teljes kikapcsolódás. Kardiofitnesz latin alapítványokkal. Táncutadák nem szükségesek, minden korosztálynak ajánlják. Vezető: Borbély Enikő (06/30-984-0100). Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, 10 000 Ft/10 alkalom.

Preventív gerinctrénning kedden és csütörtökön 10.30–11.00. Célja a helyes testtartás megőrzése, ennek megtartása. Működés: helyes testtartásban izomerősítő gyakorlatok végzése zenére. A gyakorlatok rendszeres végzésével elkerülhető a porckorongsérv, az ízületi kopás, a csontritkulás. Heti két-három alkalom csodát tesz! Minden korosztály számára ajánlott. Vezető: Borbély Enikő. Az érdeklődők július 16-ig ingyenesen próbálhatják ki!

Éj 100 évet egészségesen. 3-1-2 meridián gyakorlatokkal szerdán 9.00 (nyári időpont). Dr. Zhu Zong Xiang professzor, a pekingi Meridián Központ vezetője egész életét arra adozta, hogy bizonyítsa a meridiánok létezését, és kifejlesztette a 3-1-2 meridián tornát. Egyszerű, eszköztelen, életkorhoz nem kötött frissítő-összehangoló, egészségjavító és fenntartó mozgássor. A professzor magyarországi képviselője dr. Eöry Ajándok orvos-természetgyógyász, a biológiai tudományok kandidátusa, a 3-1-2 meridián

egészségmegőrző módszer nemzetközi oktatója. A tornát vezeti: Szigeti Magdolna. A tornát csak jó időben tartják meg a kertben! Augusztusban szünetel! Bővebb információ: www.312.hu. A torna ingyenes, helyszínbérelti hozzájárulás: 300 Ft/fő.

Bless you gym. Nyári nyitva tartás: szeptember 14-ig. Időpontok: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön 8.00, 9.00, 17.00, 18.00, pénteken 8.00, 9.00, 15.00, 16.00, szombaton, vasárnap 8.00, 9.00. Információ: Gálbory Zsuzsa, 275-1555. Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 11 900 Ft/24 alkalom.



A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Indigo nyári napközi tábor 5–11 éves gyerekeknek. Időpontok: július 6–10., hétfőtől péntekig 8.00–17.00, megfelelő létszámú jelentkező esetén. A tábor középpontjában a gyerekek színes és kreatív világa áll. A programok testi-lelki feltöltődést nyújtanak, fejlesztik az idegrendszert, az egyensúlyérzékét, az értelmi intelligenciát, és önbizalmat adnak. Programjaik: gyerekjoga, szabadidő csapattjátékok, művészeti foglalkozások, hangszerek közelről, tücskészes, bogarászás, varázsmesék. Ára: 27 500 Ft/hét. Jelentkezés: 06/30-278-1780, 06/70-341-2170 vagy indigo.nyar@gmail.com.

Ismerkedés a számítógéppel idősebbeknek. A legközelebbi tanfolyam szeptemberben indul. A létszám korlátozott, előzetes jelentkezés szükséges a 395-8284-es telefonszámon. Részvételi díj: 3000 Ft/fő/kurzus. Vezető: Szentiványi Imre villamosmérnök, számítástechnika-oktató.

LÍVIA-VILLA

XII., KÖLTŐ UTCA 1/A
TELEFON: 395-8284

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Lengyel menekültek Magyarországon a II. világháború idején. Megnyitja: július 9-én 17.00. Megnyitja: Nyitrai Zoltán, a XII. kerületi lengyel nemzetiségi önkormányzat elnöke. Közreműködik: Virágh József, a Magyarországi Lengyeliség Múzeuma igazgatója.

A kiállítás a 2009-ben megjelent Emlékezés (Pamięć) I–II. – Lengyel menekültek Magyarországon 1939–1946 című kétnyelvű albumok anyagára épül, amik Grzegorz Łubczyk és felesége, Krystyna, valamint Krzysztof Ducki munkái. A fényképek bemutatják a menekültek mindennapjait, részletes magyarosító szöveg nélkül is képet adnak a befogadott lengyelek életéről. A tárlat anyaga a lengyel nagykövetség támogatásának köszönhetően készült el. Megtekinthető: augusztus 28-ig, előre egyeztetett időpontban (200-8713).

barabás.villa

VÁROSMAJOR

XII., VÁROSMAJOR UTCA 44.
TELEFON: 319-9854/202
WWW.BARABASVILLA.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Fényárnyék hatás – a Budai Rajziskola kiállítása. Megtekinthető: augusztus 31-ig, hétfőtől szombati 9.00–18.00, vasárnap 9.00–13.00, valamint a Barabás Villa programjához igazodóan. A belépés díjtalan.

Hangvilla. Jóbarátok kvartett július 7-én 20.00. A Jóbarátok Band egy régi baráti körből, az

VÁROSMAJORI SZABADTÉRI SZÍNPAD

Budapesti Nyári Fesztivál

2015. július 12. 20 óra

Palya Bea:

(Még tovább) Nő világzenei koncert

Tel: 06/1 301-0147
E-mail: troda@szabadter.hu

f /byfestivál i /budapest_summer_festival You Tube /szabadter

www.szabadter.hu

BUDAPEST PEST metropol

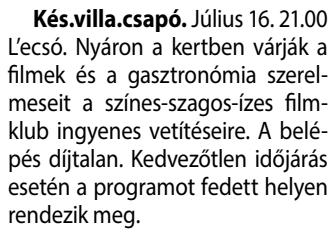


egyetemi évek alatt együtt muzsikálás eredményeképpen kovacsolódott össze. Könyveddebb komolyzenei darabokkal és a könnyűzene határvonalán egyensúlyozva megmutatják, hogy a klasszikus zene és hangszerjáték nem egyenlő a szomorú zenével. A Jóbarátok kvartett ennek a zenekarnak egy kisebb „apparátusú” változata, repertoárjában főleg vonósnegyes jellegű művek szerepelnek. A látogatók hallhatnak klasszikus divertimentókat, romantikus darabokat, vonószenekari átiratokat, ragtime-okat, tangókat, filmzenét (Mozart, Csajkovszkij, Egy asszony illata, Hege-dús a háztetőn, Yesterday és sok más meglepetés). Fellép: Rovó Anna (hegedű), Ilosfai Csenge (hegedű), Borsos Zsolt (brácsa), Szabó Eszter (cselló). A koncertet kedvezőtlen időjárás esetén fedett helyen rendezik meg. A belépés díjtalan.

Színes jógatábor július 6–10-ig, naponta 9.00–12.00 Liskay Vera múzeumpedagógus és Tihanyi Lilla múzeumpedagógus-jógaközpont vezetőivel. A tábor szép idő esetén a Barabás Villa kertjében rendezik meg. Ára: 15 000 Ft/fő. Ajánlott: 7–12 éves korig. Információ és jelentkezés: Tihanyi Lilla, 06/20-800-0619, kreativkonyv-bemutato@gmail.com.

Tango Harmony-koncert július 8-án 19.00. A zenekar elődje Bartha Katalin vezetésével alakult 1998-ban. Az együttessel magával ragadta az argentin Astor Piazzolla műveiből áramló lüktetés, és azóta folyamatosan bővülő repertoárral szerepel önálló koncerteken, táncos előadásokon. Nemcsak Piazzolla zenéit, de tradicionális tangó tánczenéket is játszanak: tangókat, milongákat, valsókat és Lázár György saját szerzeményeit is. A belépés díjtalan. A koncertet követően, 21.00 órától: Milonga del Angel. Jegyár: 1000 Ft. Jegyek kizárólag a helyszínen, a program előtt vásárolhatók.

Kés.villa.csapó. Július 16. 21.00 Lecső. Nyáron a kertben várják a filmek és a gasztronómia szerelmeseit a színes-szagos-ízese filmklub ingyenes vetítéseire. A belépés díjtalan. Kedvezőtlen időjárás esetén a programot fedett helyen rendezik meg.



XII., VÁROSMAJOR UTCA 16.
TELEFON: 201-6607
INFO@HEGYVIDEKALERIA.HU

Festőiskola felnőtteknek hétfőn 18.00–19.30. Várnak mindenkit, aki mindig festeni szeretett volna, de nem volt ideje, vagy nem mert! A résztvevők nagymesterek műveinek másolásán keresztül ismerkednek különböző technikákkal. Információ: Makovecz Anna, 06/20-573-9339.



XII., HAJNÓCZY JÓZSEF UTCA 21.
TELEFON: 395-0336
BORZA@JOBECK.HU

Maczkó Erzsébet fotóművész kiállítása megtekinthető: július 11-ig, naponta 14.00–22.00 (vasárnap zárva).

Nyár – a Galéria 12 Egyesület művészeinek kiállítása. Megnyitja: július 7-én 19.00. Köszöntőt mond: Sikota Krisztina, az önkormányzat oktatási és kulturális bizottságának elnöke. Megnyitja: Alessandro Rolla derűs muzsikája. Közreműködnek: Szilvási Viktória (hegedű), Rudolf András (brácsa). Nyitva: augusztus 22-ig, naponta 13.00–22.00 (vasárnap zárva).



XII., BŐSZÖRMÉNYI ÚT 34/A
TELEFON: 202-2509
KULTURALIS.SZALON@GMAIL.COM

Anatóliai művészet – Konta Fanni előadása július 6-án 14.00.

Kavicsfestés július 7-én 14.00. Kreatív foglalkozás Pápai Márta festőművész vezetésével. Előzetes jelentkezés szükséges a szalonban. Belépő: egy-két szép, tiszta, lehetőleg lapos, nem túl kicsi, festésre alkalmas méretű kavics. A részvétel ingyenes.

Világjáró klub. Július 7. 18.00 India. Világjárók fényképes úti élménybeszámolója a Pannónia Program és Utazási Iroda szervezésében. Előadó: dr. Cibulka Zoltán.

Beszélgetés az operák világáról. Július 8. 14.00 Parasztecsület. A program háziasszonya: Jéki Lászlóné.

Német társalgó- és fordítókör július 9-én 14.00. Verseket, vicceket, rövid történeteket németül. Vezető: dr. Schmidt-Szilágyi Éva (Piroška) és Schmidt Eddi.

Derűs percek Dolnával július 10-én 14.00. Életünk fordulópontjai történeteinkben, dalokban, költeményekben. A foglalkozás művészeti vezetője: Mihalekné Kádár Magdolna magyar-ének-zene szakos tanár.

Kíváncsiskodók klubja. Július 13. 14.00 Naptártörténet. A megjelenteket falinaptárral jutalmazzzák. Klubvezető: Nagy Katalin.

Répa rettek receptklub. Július 15. 16.00 Kenyérpótló finomságok, kipróbált receptek, tapasztalatok, beszélgetés. Klubvezető: Szép Ilona.

Memóriatorna. Július 16. 14.00 Játékok, feladatok a szellemi frissesség megőrzése érdekében. Az ingyenes tornákon csak Hegyvidék Kartyával, illetve XII. kerületi lakcímkártyával rendelkező lakosok vehetnek részt.

Hastánc július 6-án és 13-án 10.00–11.15. A részvétel ingyenes. Vezető: Rezes Molnár Eszter (06/20-944-9799). Öltözet: kényelmes, tornához is alkalmas nadrág, póló.

Torna Anikóval július 3-án, 10-én, 17-én 10.00–11.00, július 6-án, 13-án 9.00–10.00. A részvétel ingyenes.

Pilates június 9-től augusztus 25-ig, minden kedden (kivéve július 7-én) 18.00. A foglalkozás ára: 600 Ft.

Hastánc egész nyáron hétfőn 17.00–18.15. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, bérlet esetén 4x1000 Ft (5 hétig érvényes). Információ: Rezes Molnár Eszter, 06/20-944-9799.

Meridián torna kedden 8.30–9.00 és 9.30–10.00. Vezető: Haide Éva. A részvétel díjmentes. Utolsó alkalom: július 14.

Meridián elméletben kedden 9.00–9.15. Beszélgetés Haide Évával. Utolsó alkalom: július 14.

Modern Art kortárs kreatív kurzus kedden 10.30. A foglalkozást vezeti: dr. Schmidt-Szilágyi Éva (Piroška) festőművész, művésztanár (Berlin–Budapest). Bevezetés a nonfiguratív alkotások szellemi és gyakorlati világába. Rajztudásra nincs szükség! A foglalkozáson való részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 14.

Nia szerdán 8.30–9.30. Vezető: Balázs Mari Blue Belt Nia-oktató, koreográfus. Részvételi díj: 1000 Ft. Utolsó alkalom: július 15.

Szenioratorta szerdán 9.45–10.30. A részvétel ingyenes. Előzetes jelentkezés szükséges. Utolsó alkalom: július 15.

Hatha jóga segédeszközökkel csütörtökön 8.15–9.15, 9.45–10.45. Részvételi díj: 900 Ft. Utolsó alkalom: július 16.

3-1-2 meridián torna csütörtökön 11.00–11.45. Vezető: Pál-Szabó Gabriella. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 14.

Népek táncai csütörtökön 17.00–17.45. Vezető: Bojtor Marika. Belépő: 700 Ft. Utolsó alkalom: július 16.

Tánc a Szalonban csütörtökön 18.00–18.45. Tánc tanár: Bojtor Marika. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 16.

Táncleptésről táncleptésre Marikával pénteken 8.00–8.45. Tánc tanár: Bojtor Marika. Részvételi díj: 700 Ft. Utolsó alkalom: július 15.

Do-in önmasszázs minden páros hét péntekjén 9.00–9.45. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 10.

5 tibeti jóga minden páratlan hét péntekjén 9.00–9.45. Vezető: Borsányi Klára. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 17.

UGOCSA UTCAI SZABÓ ERVIN KÖNYVTÁR XII., UGOCSA UTCA 10.
TELEFON: 225-1228, 411-5000

Domi bábjátéka. Domonkos Béla júliusban és augusztusban egy-egy alkalommal bábjátékkal szórakoztatja a gyerekeket. A bábjátékok idejéről a könyvtárban lehet érdeklődni: 225-1228. A belépés ingyenes.

Egészségügyi dolgozókat díjazott az önkormányzat

Az országos Semmelweis-napi rendezvénysorozat megelőzően köszöntötte a Hegyvidéki Önkormányzat az egészségügyi dolgozókat. A Normafa Gondozási Központban megtartott ünnepségen az elmúlt év tapasztalatait összegezve Kovács Lajos alpolgármester elmondta, hogy a kerület vezetése továbbra is kiemelt figyelmet fordít az egészségügyi alapellátással kapcsolatos feladatok teljesítésére.

Ennek része a működési feltételek javítása, amibe egyebek közt a rendelők felújítása is be-

prevenációs előadás-sorozatot és az ehhez kapcsolódó szűrővizsgálatokat. Röviden kitért a nemrégiben létrehozott Hegyvidéki Egészségügyi és Szociális Alapszolgáltató Központ tevékenységére, amely a remények szerint tovább javítja a szolgáltatások színvonalát.

Az alpolgármester annak a meggyőződésének adott hangot, hogy bár egészségügyi kikutatásokat csak néhányan kapnak, azok valójában valamennyi dolgozóknak szólnak. Ebben az évben a Hegyvidék Egészségügyi

Búcsú a Kútvölgyi házi gyermekorvosaitól

Mintegy ezerkétszáz budai gyermek szüleinek kell ezekben a hetekben új házi gyermekorvost keresniük, mivel a területi ellátási kötelezettséggel nem rendelkező dr. Berend Katalinnak és dr. Dévai Gabriellának augusztus végéig meg kell szüntetnie rendelését a Kútvölgyi Klinikai Tömbben. Természetesen senki nem marad ellátatlanul, hiszen a körzetileg illetékes háziorvosok – amennyiben hozzájuk fordulnak a szülők – kötelesek fogadni a gyerekeket.

Az érintett családoktól kaptunk hírt arról, hogy megszűnik a Kútvölgyi Klinikai Tömbben működő házi gyermekorvosi rendelés, ezért az oda járó szülők kénytelenek más rendelőt és új orvost választani gyermekeiknek. Az okok iránt érdeklődve megkerestük a klinika fenntartóját, a Semmelweis Egyetemet, ahonnan azt a választ kaptuk, hogy a területi ellátási kötelezettség nélküli házi gyermekorvosok helyiségbérelti szerződését még 2006-ban mondták fel a bérleti díj alacsony volta miatt, de a felmondást akkor, rektori kezdeményként, nem léptették életbe – ezt a helyzetet azonban átmenetinek tekintették.

Az elmúlt években a klinikán gyermekgyógyászati rendelést végző három orvos közül az egyik gondoskodott arról, hogy máshol folytathassa tevékenységét. Az egyetem tájékoztatása szerint ez év májusában döntöttek arról, hogy véglegesen megszüntetik a házi gyermekorvosokkal korábban kötött bérleti szerződéseket, amiket egy hónapos határidővel lehetett volna felmondani, ennek ellenére megadták a lehetőséget



Augusztus végén megszűnik a házi gyermekorvosi rendelés a Kútvölgyi Klinikai Tömbben

annak, hogy az orvosok augusztus 31-ig még maradhassanak.

A felmondás miatt távozó két doktornő, dr. Berend Katalin és dr. Dévai Gabriella lapunknak elmondta: bár az egyetem döntése jogszerű volt, túlságosan rövid idő állt rendelkezésükre, hogy értesítsék a szülőket rendelésük megszűnéséről, vagy máshol keressek rendelőt. A gyermekrendelés megszűnése összesen mintegy ezerkétszáz gyermek családját érinti, főként I., II. és XII. kerületeket.

A két orvos helyzetét megnehezítette, hogy először rövid szóbeli tájékoztatást kaptak, miszerint június végéig kell elhagyni rendelőjüket, ezért a szülőknek is ezt a határidőt adták meg a kiküldött levelekben. Az írásbeli felmondásból derült ki számukra, hogy az egyetem augusztus végé-

ig adott lehetőséget a kiköltözésre – ez a pluszidő némi könnyebbséget jelentett azoknak a családoknak, amelyek még nem tudták elintézni a gyermekorvosváltást.

Kérdésünkre, hogy kerestek-e más helyszínt, ahol folytathatták volna rendelésüket, az orvosok azt válaszolták: ilyen rövid idő alatt befogadó helyet találni lehetetlen, különösen akkor, ha tiszteltetben tartják a szigorú tisztiorvosi előírásokat. Korábban például felmerült, hogy a Szent János Kórház gyermekosztályára költözzenek át, azonban ez a lehetőség sem valósult meg.

Mindkét orvos elmondta, hogy jelenlegi rendelésüket már biztosan nem tudják máshol folytatni, hiába ragaszkodnak hozzájuk a családok, sajnos tovább kell küldeniük őket. Bár nyugdíjba is vonulhatnának, ennek ellenére,

amíg lehetőségük van rá, szeretnék tovább dolgozni a szakmájukban. Szívesen vállalnának helyettesítést házi gyermekorvosként a Hegyvidéken; emellett továbbra is folytatni akarják magán-gyermekorvosi rendelésüket a II. kerületben, a Retek utcai Szent Ferenc rendelésben.

A két háziorvoshoz tartozó gyerekek jelentős részét a szülők már átjelentették más orvosokhoz, ám vannak még, akik eddig ezt nem tették meg. Természetesen nekik sem kell félniük attól, hogy ellátás nélkül maradnak, orvosaik továbbra is segítenek a megfelelő rendelő megtalálásában. A lakóhely szerinti, körzeti illetékes háziorvosnak kötelessége fogadni a gyermeket, amennyiben hozzá szeretnének bejelentkezni.

d.



Varró Sándor, Pártay Éva, Mocsári Márta és Kovács Lajos alpolgármester

tartozik. Kovács Lajos kiemelte a kerületi háziorvosok szerepét, akik anyagilag is hozzájárultak a felújításokhoz. Az idei évre tervezett beruházások közül még hátravan a Böszörményi úti házi gyermekorvosi rendelő átköltöztetése a Böszörményi úti irodaházba. A minden igényt kielégítő új helyen várhatóan ősszel kezdődhet meg a rendelés.

Az alpolgármester sikeresnek nevezte a dr. Szolnoki Lajos segítségével elindított Egészségesen a Hegyvidéken – Szabadegyetem

Ellátásáért díjat dr. Varró Sándor, míg a polgármesteri elismerő oklevelet dr. Pártay Éva vehette át. Virággal köszöntötték Mocsári Márta területi védőnőt, aki június 13-án Balogh Zoltán miniszterrel Pro Sanitate-díjat kapott. A kerületi elismeréseket Kovács Lajos, dr. Harnos Andrea, az önkormányzat egészségügyi és szociális bizottságának elnöke, valamint Müller Csaba, a polgármesteri hivatal népjóléti irodájának vezetője adta át.

m.

A XII. KERÜLETI POLGÁRMESTER LAPJA

HEGYVIDÉK

2015. JÚNIUS 30.

Hamarosan megkezdődik a Városháza tér építése

HIRDESSZEN NÁLUNK!

A kerület is csatlakozott a változó utca névadásához

CSODA-KERT ÓVODA

www.csodakertovoda.hu

„Az otthon melege, a közösség ereje!”

Egész nyáron folyamatos felvételt tartunk óvodánkba!

tel.: 06 30/418-5102 (14 órától)

DrGATE.hu lakossági kaputechnikai szakszerviz

I. Csalogány u. 40. +36 1 308 7305

Diametrus Diametrus Kutató, fejlesztő, Szolgáltató Kft.

Kéménybéléssel FuranFlex technológiával, bontás nélkül, elhúzásos kéményekben is. Gyűjtőkémények bélelésére is a legalkalmasabb. Zárt égésterű készülékek kéményét is elkészítjük. Gázkészülék csere, komplett fűtőkorszerűsítés. Ingyenes helyszíni felmérés.

www.diametrus.hu
tel: 464 5881
464 5812
fax: 464 5882
Bp. XI., Budafoki út 183.

Az önkormányzat ingyenesen hívható zöldszáma: 06-80/200-907

FOGSORRÖGZÍTÉS 2015

Rögzíttesse fogorát MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogor
- még sorvadt gerinc esetén is
- akár a régi protézis felhasználásával
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja 20+ év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum

VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLOGYHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása:
Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért:
Tel: 239 20 83 • Mobil: 20/929 0701
www.fogsorrogzites.hu

www.drfuluhelyi.com
TELESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS

3M ESPE
www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

SZOLGÁLTATÁS

ABLAK, AJTÓ, REDŐNY

REDŐNY (fém, műanyag, alumínium), relaxa (alu, fa), szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikajátó, roletta készítése, javítása garanciával. 06/30-964-8876.

ÜVEGEZÉSI Kiszállással, takarítással, garanciával, kötetlen munkaidőben. Faablakok utólagos szigetelése. 06/20-337-7135.

ÜVEGEZÉS. Budai Üveges.hu, Budapest, Csörsz u. 1. Tel.: 06/30-357-2798.

REDŐNY, relaxa-, harmonikajátó-, szalagfüggöny-, napellenző-, szűnyogháló-, függönykarnis-javítás, -készítés. 356-4840, 06/30-954-4894.

ABLAKJAVÍTÁSI www.ajtoablakdoktor.hu 21 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezést és szigetelést 1 év garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos, 06/70-550-0269.

LAKATOS, ajtó-, ablakzárak, hevederzárak szerelése. Nyílászárók szigetelése. Rácsok készítése garanciával. Tel.: 06/20-945-0316, 06/30-450-3308.

RELUXA, redőny, aluredőny – motoros, távirányítás. Napellenző, akár teljes automatikával, szalagfüggönyök, roletták, harmonikajátók, szűnyoghálók, műanyag ablak, akár bontás nélküli beépítéssel, garanciával. Kiss Zoltán. www.kissz.hu. Tel.: 06/1-362-4112, 06/20-957-5038.

REDŐNY, relaxa, napellenző szerelése garanciával! AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ minden megrendeléshez! XII. kerületi redőnyös! 06/70-341-9489, 06/20-341-0043.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

HŐ- ÉS BETÖRÉSVÉDELEM. Üvegek, lakás, iroda, kirakat, műhely és üzletek hővédő, betörésvédő, UV-védő fóliázása, USA LLumar fólia.

ASZTALOSMUNKÁK

ZÁRSZERVIZ vállal zárszerelést, asztalosmunkát, pántok, zsanérok cseréjét, kúszóbbé-szítést, szigetelést, mázolás. A legkisebb munkát is vállalom. Kiszállási díjtalan. Szigeti László. T.: 251-9483, 06/20-381-6703.

ASZTALOS: 06/20-548-8829. Konyhabútorok, beépített szekrények, polcozások, kiegészítések, javítások, precíz, gyors munka. www.butorosok.hu

ÉLETJÁRADÉK, GONDOZÁS, GYERMEKFEJÜGYELET

OTTHONÁPOLÁS, idősgondozás, hájvezetés 24 órában. Szentanna otthonápolási szolgálat. T.: 06/30-238-9003.

ÉLETJÁRADÉKI szerződést kötne szakképzett ápolónő. 285-4808, 06/30-991-8719.

AUTÓVAL rendelkező babysitter a nyári szünetben színes programokkal várja a gyerekeket. 06/30-822-3276.

ÉLETJÁRADÉKRA VAGY LAKOTTAN megvásárolom 1/1 tulajdonú ingatlanát, amelyekben Ön betöltötte a 75. életévét. Éljen gondtalanul, anyagi biztonságban, és költekezzen kedve szerint. Pintér Judit. 406-5699, 06/30-921-2418. www.primamedical.hu

KÉTGYERMEKES, fiatal pár életjáradéki szerződést kötne. 06/20-563-3277.

HÁZTARTÁSI GÉPEK, ELEKTRONIKA

TV-JAVÍTÁS a helyszínen is, garanciával! Távirányító-javítás. Tv-videó szerviz, mikroosztó- és háztartási kisgépjavítás. Telefon: 249-3678, 06/20-961-4400.

HŰTŐGÉPSZERVIZ a kerületben! Hazai, külföldi hűtőgépek javítása 37 éve. Kiszállási díj nélkül. Várhidi, tel.: 250-0921, 06/20-972-5032.

HŰTŐGÉPJAVÍTÁSI Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool és Elektrolux hűtők szakszervize. Kiszállás 3 órán belül! Hétféig is! Nyugdíjaskedvezmény! 215-6287, 06/30-222-0968.

MIKROHULLÁMÚ SŰTŐ javítása és sugármérése, helyszínen is. Sági Pál, Istenhegyi út 27/b. 355-6377, 06/30-260-9995.

TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL helyszínen! Digitális állás! 06/20-471-8871.

ANTENNASZERELÉS, -javítás olcsón. Műholdas és MinDig Tv rendszerek telepítése, beállítás. Készülékhangolások, szerviz. Tel.: 201-5368, 06/20-537-6281.

COMPUTERLINKA: Számítógépjavítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás ingyenes kiszállással. Tel.: 06/30-857-2653.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS, eladás, bérbeadás, alkatrész-árusítás. XII., Ugoeca u. 5. 213-8927.

KERT, FAKIVÁGÁS

FAKIVÁGÁS, gallyazás, bozótirtás hegy-mászótechnikával, szállítással, 1983 óta, vidéken is. Gond Ferenc, 06/30-977-1745.

FAKIVÁGÁS, gallyazás, ereszcsatorna-tisztítás hegy-mászótechnikával, realis áron, referenciamunkákkal. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu.

FAKIVÁGÁS. Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. Koronaalakítás, száraz, beteg részek eltávolítása. Igény szerint ágak darálása, szállítása. 06/20-485-6547, Kovács Sándor.

FÜNYÍRÁST, sövényvágást, lombseprést, metszést, ásat, kapálást, gazolást vállalom. Metz Máté, 06/20-349-5395.

FAK szakszerű kivágása, gallyazása költőtechnikával és zöldhulladék-elszállítás. Ingyenes felmérés. Kerületi vállalkozástól. T.: 06/30-907-5948, www.greenarbor.hu

KERTFENNTARTÁS, kertépítés, zöldhulladék elszállítás. www.greenarbor.hu T.: 06/30-907-5948.

KERTÉPÍTÉS, kertgondozás, metszés, permetezés, fakivágás, szállítás, öreg kertek ifjítása. Szilágyi Csaba, 06/20-970-7506.

FÜNYÍRÁS, fakivágás, irtás szállítással, permetezés. Szilágyi Ferenc. 06/30-445-9437.

VESZÉLYES fák kivágása szállítással, telkek kitarítása, kertépítés. 06/30-852-3349.

FÜNYÍRÁS. Németh Csaba, 06/20-566-4990.

TÉRKÖVEZÉS, kertépítés, fakivágás, gallyazás szállítással. Somi Bálint. 06/20-554-3501.

KERTÉPÍTÉS, TEREPRENDEZÉS. Elhanyagolt telkek rendbetétele. 06/20-376-6255.

KERTÉPÍTÉS, térkövezés, betonozás, kerítésépítés, vízvezetés, növények beültetése, füvesítés, díszkertek építése stb. Minden munka egy kézben! 06/30-479-2776.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

KERTÉSZETI MUNKÁK, gyeperítés, favágás, bozótirtás, kerítés építése, javítása. Törkövezés, betonozási munkák. Tel.: 06/1-781-4021, 06/70-547-2584.

KÖLTÖZTETÉS, LOMTALANÍTÁS

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. 403-9357, 06/20-972-0347, 06/30-589-7542.

KÖLTÖZTETÉS ingyenes munkafelméréssel. Csomagolás, bútorszerelés, hangszerszállítás. www.diokoltoztetes.hu, 417-1975.

LOMTALANÍTÁST vállalom a hét minden napján. www.lomtalanitas.com, 419-3341.

KÖLTÖZTETÉS, fuvarozás! Gyors ügyintézés, precíz munkavégzés. Igény esetén kartondobozt biztosítok! 10%-os HÉTVÉGI KEDVEZMÉNY. T.: 06/70-214-4235. T.: 280-2542.

KÖNYVELÉS

KÖNYVELÉS, adózás. Tel.: 06/20-823-0207, 202-1165. Fax: 700-1950. www.elektronikusbevallas.hu

KÖMŰVESMUNKÁK

HEGYMÁSZÓTECHNIKÁVAL: műkövezés, vakolás, festés, tető-, csatornajavítás, -szigetelés, ereszcsatorna-tisztítás. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu

ANTIALKOHOLISTA csapat: szobafestést, mázolás, tapétázást, csempézést gipszkartonozást, szőnyegpadlózatot, víz-, villanyzereleket, nagytakarítást, parkettázást, favágást, ács-alpínista-, kőművesmunkát vállalom. delab@vipmail.hu, 06/20-998-2369.

CSEMPÉZÉS, padlóburkolás, csempéjavítások, falazás, vakolás, betonozás, kerítések, járdák készítése. 06/30-341-3423.

FÜRDŐSZOBÁK-KONYHÁK felújítása, átalakítása! Csempéburkolás, kőművesmunkák, vízszerezés! Anyagbeszerzéssel! 06/20-961-6153. www.mesterur.hu

LAKÁSSZERVIZ

DUGULÁSELHÁRÍTÁSI Kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás bontás nélkül, azonnal, garanciával. Tel.: 06/20-398-2881.

LAKATOS, zárszerelő, kerítések, korlátok, kapuk, előtörők. Bádogos-, tetőfedő, ács munkák ipari alpínista technológiával. Kőművesmunkák kerületi vállalkozótól. 06/30-900-4238. www.femmunka.hu; www.alpinmunka.hu

LAKÁSFELJÚTÁSI Szobafestés, tapétázás, parketralerakás, -javítás, -csiszolás, csempézés, kőműves-, lakatos- és asztalosmunkák, ajtó-, ablakcsere, villanyzerelés, vízszerezés garanciával. 202-2505, 06/30-251-3800.

ZÁRLAKATOS-GYORSSZOLGÁLATI Zárnyitás, zárszerelés, hevederzár-szerelés, rácskészítés, lakatosmunkák. 06/30-299-1211.

KÖMŰVESMUNKÁT, szobafestést-mázolást, felújítást vállalom (kisebbit is!) anyagbeszerzéssel, szállítással, elérhető áron. Cégünk alanyi áfamenteséget élvez! 06/20-941-4200.

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Urbanek. Tel./fax: 214-7442, 06/20-978-7429, frimari53@gmail.com.

LAPOS TETŐK csapadékvíz elleni szigetelése bádogos munkákkal együtt, garanciával, referenciával. Kőműves- és festőmunkák kivételével. 273-1857, 06/20-471-1870.

ALPÍNISTA munkák: homlokzatszelvényezés, lefolyó és ereszcsatorna szerelése, kőműves- és festőmunkák, veszővelhárítás, függőfolyók felújítása, dryvit szigetelés. 273-1857, 06/20-471-1870.

FAVÉDELEM! Családi és társasházak, nyaralók fűdítő elemeinek, homlok- és ereszdeszkáztatának festése és mázolása alpinistákkal is. 273-1857, 06/20-471-1870.

TETŐFEDÉS-bádogos, pala- és cseréptetők javítása, új tetők készítése. Zsindelyezés és ácsmunkák. 273-1857, 06/20-471-1870.

KÉMÉNYBÉLÉLÉS, kéményjárda, szerelt kémény, gyűjtőkémény. METAL KÉMÉNY KFT. 06/30-688-3683, 06/70-518-1451.

EZERMESTER-SZOLGÁLATI Falfűrés, munkalapcsere, bútorszerelés... Bármí más! www.999mester.hu, 06/30-960-4525.

SZOBAFESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás. Pap Gábor: 06/30-942-4735, 360-2345. www.festes-tapetazas.hu

BÁDOGOS, tetőfedőmunkák, javítások, felújítások, vízvezeték-szerelés. 06/20-391-5982, 607-0722.

LAKÁSOK, HÁZAK átalakítását, felújítását vállalom építészeti, belsőépítészeti tervezéssel. +36/30-274-5297. www.voros-architect.hu

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTAZÁS, kisebb munkák, kőműves javítások, gipszkartonozás. 06/30-568-6255, Kovács Gergely. **CSERÉPKÁLYHA,** kandalló, kémény. 06/30-961-8397.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás, minőségi munka korrekt áron, garanciával. 06/30-964-1315.

ÉPÍTKEZÉS, LAKÁSFELJÚTÁSI! Minden munka egy kézben. Szigetelések, külső, kerti munkák, faépitmények, kerítések stb. 06/30-479-2776.

SZOBAFESTÉS, tapétázás, mázolás. Kőművesmunkák. 06/70-510-7868.

GENERÁLKIVITELEZÉS, lakásfelújítás, tisztasági festés 250 Ft/nm-től. Burkolás, mázolás, tapétázás. Tel.: +36/30-298-4353. Web: www.everhome.hu

TÁRSASHÁZAK

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS, -javítás, -csere, kapcsolódó munkák, fényvédés, egyéb szigetelések. Tel.: 426-5000, 06/30-942-6500. a@prodive.hu

TÁRSASHÁZAK figyelembe! Függőfolyók, tetők, lépcsőházak stb. javítása, felújítása, megbízható, magyar szakemberekkel, kedvező áron, ingyenes árajánlattal. Tétény-Épszer Kft. 226-4539, 06/20-946-7557.

TÁRSASHÁZKEZELÉS, közös képviselőt korrekten, megbízható módon, referenciákkal. 274-6135, 06/70-561-1174, e-mail: florthome-team@gmail.com. www.tarsashazkezelobudapest.hu

TÁRSASHÁZAK közös képviselőt, kezelést vállalom. Tel.: 06/20-392-6368.

LÉPCSŐHÁZ-TAKARÍTÁST vállalom. Metz Máté, 06/20-349-5395.

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉST vállalom referenciával, 10 év garanciával, stabil gárával. 4 PILLÉR KFT. 405-4603 vagy 06/30-931-5495.

TÁRSASHÁZKEZELÉS, lakásrovetkezetek kezelése. Mob: 06/30-990-7694. www.aktivhazkezo.hu

KÖZÖS KÉPVISELET hozzájáróan, olcsón, referenciával. 06/20-940-6622.

TÁRSASHÁZAK, magánszemélyek figyelem! Dryvit hőszigetelés, műanyag ablak kedvező áron! 06/70-582-3470.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁSI! XII. kerületi gyorsszolgálat! Minden lefolyó, csatorna bontás nélküli, gépi tisztítása azonnal, garanciával, hétvégen is! 228-6193, 06/30-921-0948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. 06/20-491-5089, 402-4330.

VÍZ-, fűtőszerezés, burkolás. Teljes felújítás, ázások megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész-technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20-917-0697.

TISZTELT Hölgyem, Uram! Megbízható, korrekt szerelő vállal víz-, fűtőszerezést, gázkészülék-javítást, duguláselhárítást! Már 13 éve az Önök szolgálatában. Most 30%-os akció! 402-0627, 06/20-433-1628.

VILLANYSZERELŐ. Kisebbit munkákat is vállalom. Pálfi Zoltán, 06/30-947-6036. 12 éve a kerületben. Lakás, társasház, üzlet.

VÍZSZERELÉS-gyorsszolgálat. Csőrepedés műszeres keresése-javítása. Kamerás csatornavizsgálat, duguláselhárítás. Kerti csap vízvezetékcsere ással is. 06/30-914-3588.

S.O.S.VÍZSZERELÉS-GYORSSZOLGÁLAT, duguláselhárítás, csatornakamerázás, műszeres csőrepedés-keresés, csőrepedés javítása, WC-k, csapok, teli elzárók szerelése ással. Hétfégen is. Gabona Róbert, 06/30-200-9905.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester, 06/20-934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

VÍZSZERELÉSI Csapcsere, mosógépbekötés, teljes vízálózat-felújítás! Tel.: 06/30-954-9554.

EGYÉB

KONTÉNERES szállítás. Sóder, homok, murva, zöldhulladék, termőföld. 06/20-464-6233.

MOZIFILMEK, videofilmek digitális felújítása. Diaképek, negatív tekercsek, hanglemezek, kazetták digitalizálása. Fotók, iratok, dokumentumok szkennelése. Adatmentés adathordozóról, mobiltelefonról. CD-, DVD-lemezek javítása. Telefon: 06/30-266-6884.

INGYENES kóstolás és házhoz szállítás. Akciós borok, minden palackos és magyar minőségi folyóbor. Borszaküzlet, XI. ker. Mórinc Zsigmond körterén. Tel.: 06/70-293-4347. Jó bort jó áron! www.bor-kucko.hu

KÁLI-MEDENCE ÉPÍTÉSZET. Okleveles építészmérnök, vezető tervező 25 éves szakmai tapasztalattal vállal építésztervezést jegerős engedélyvel, valamint generálkivitelezést garanciával. Köveskál-12. kerületi irodával. Tel.: 06/20-926-9730.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

AUTÓJÁT MEGVÁSÁROLOM! Lehet az régi, vagy akár roncs. Forgalmából INGYENESEN kivonom. Kiszállási díj nélkül a hét minden napján! 06/70-622-0123.

LAKÁS/INGATLAN/BÉRELEMÉNY

„BUDAVÁR '89” Ingatlanközvetítő Magániroda! 201-7719, Zwilling.

PARTINGFON Bt., Dezső bácsi, volt KGM és Volán sakkzója folyamatosan dolgozik 21 éve mint ingatlanközvetítő. Elérhetősége: 214-5473, 06/30-973-0113, 06/70-277-5155.

HA MAGYARORSZÁGRA JÖSSZ, TISZTELETBEN KELL TARTANOD A KULTÚRÁNKAT!

Hazánkban két év alatt hússzorosára nőtt az illegális bevándorlók száma. Idén már közel 50 ezren lépték át törvénytelenül a magyar határt. Mindeközben az Európai Unió újabb bevándorlókat telepítene Magyarországra, veszélyeztetve ezzel a magyar munkahelyeket.

Mondja el Ön is véleményét!
Keresse kérdőívünket postaládájában
és küldje el nekünk!

NEMZETI KONZULTÁCIÓ
a bevándorlásról és a terrorizmusról

Csak a pünkösdi
hétvégén több
mint 1000 tiltott
határátlépőt fogtak
el a rendőrök.

A HEGYVIDÉK LAPKIADÓ A HIRDETÉSEK TARTALMÁÉRT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET!

KIADÓ és eladó lakásokat és házakat keres osztrák, tengerentúli és magyar ügyfélkörtel 20. éve a XII. kerületre specializálódott Apartman M Ingatlaniroda. Áfa nincs. Hegyvidék Kártyával 10% kedvezmény! 398-1501, www.berbead.ingatlan.com.

INGATLAN eladását vállaljuk a kerületben tízezer tapasztalattal. 06/70-523-1969. www.budaihegyek.hu, Schmidt Péter.

XI., MADÁRHEGYEN 760 nm-es, panorámás téves nyaralóval, gondozott kerttel 14,5 M Ft-ért eladó. 06/70-275-9064.

ÉPÍTÉSI TELKEK XI., MADÁRHEGYEN 38 milliótól, összközművel, 1000 nm-től eladók. Madárhegyi Ingatlaniroda. Tel.: 249-3006, 06/70-275-9064.

SZUTERÉNLAKÁST keresek maximum 14 M Ft-ig. (Az sem baj, ha világos!) 06/70-949-4013.

KIADÓ lakás! Nagyenyed utcában felújított, napfényes, 4. emeleti (liftes), 76 nm-es lakás 90 E Ft-ért eladó. 06/70-949-4013.

IRHÁSÁROK úton 570 nm-es üdülőtelek, 36 nm-es téglaházal, 12,9 M Ft irányáron eladó. 06/70-949-4013.

SZÉPEN FELÚJÍTHATÓ, 1,5 szobás, 39 nm-es felszuterén (2 lépcső lefelé) eladó a Németségi úton. Irányár: 9,5 M Ft. 06/70-385-4643.

SENTENDRÉN, Izbégen, a Deák Ferenc u.-ban eladó egy második emeleti, 70 nm-es, 1 + 2 fül szobás, erkélyes lakás. 06/20-239-3036.

II/A., GÉZA fejedelem útján kiadó egy 340 nm-es, 6 szobás, duplakomfortos, luxus családi ház. 06/20-239-3036.

XI., MÓRICZ Zsigmond téren, a Budafoki úton eladó egy 74 nm-es, 2 szoba-hallos, felújítandó lakás. 06/20-911-8689.

BUDAÖRSÖN, a Kamaraderdi úton eladó egy 84 nm-es, 3 és fél szobás, 2 szintes, liftes társasház. 06/20-911-8689.

PÁTYON, a Körts u.-ban eladó egy 230 nm-es, 4 szobás, teraszos, panorámás családi ház, 700 nm-es telken. 06/20-239-3036.

XII., GAÁL József úton kiadó egy első emeleti, 120 nm-es, 4 szobás, erkélyes, panorámás lakás. 06/20-911-8689.

XII., illetve II. kerületben, Pasaréten keresek SAJÁT RÉSZRE 2-2,5 szobás, emeleti lakást. 06/20-460-1639.

WWW.PIRAMISINGATLAN.HU. 06/1-335-5965, 1025 Verecke út 8. A budai családi házak, luxusvillák, nívós lakások specialistája.

RAKTÁROZÁSRA, TÁROLÁSRA 16 nm-es, felújított, száraz helyiség bére adó XII. kerületben, magánszemélytől. 06/20-592-2509.

EGYETEMISTA lányomnak keresek emeleti, felújítandó öröklakást készpénzfizetéssel, magánszemély. 06/20-496-6601.

ÜJSZERŰ, 2-3 szobás öröklakást vásárolna magánszemély budai zöldövezetben. 06/30-667-8362.

KERESÜNK kiadó, felújított, igényes házat, ikerházat, sorházat és lakásokat diplomata és külföldi ügyfeleink és családjaik részére hosszú távra. BakosLak Ingatlan. 326-0618, 06/20-974-0571. zsuzsanna.bakos@t-online.hu

KERESÜNK eladó házak, lakásokat k-p.-s ügyfeleink részére. BakosLak Ingatlan. 326-0618, 06/20-974-0571. zsuzsanna.bakos@t-online.hu

BIMBÓ úton felújított, 225 nm-es, 2 garázsos, kertes ikerház fél eladó. Irányár: 96 M Ft. BakosLak Ingatlan, 326-0618.

BIMBÓ úton családi ház építésére alkalmas telek 117 millió forintot irányáron eladó. BakosLak Ingatlan, 326-0618, 06/20-974-0571.

II., FENYVES utcánál felújítandó családi ház 110 millió forintért eladó. BakosLak Ingatlan, 326-0618, 06/20-974-0571.

II., KURUCLESI útnál 2001-ben épült 68 nm-es 2 + fél szobás első emeleti, erkélyes, garázsos, igényes lakás 50 millió forintért eladó. BakosLak Ingatlan, 326-0618, 06/20-974-0571.

KÉSZPÉNZES ügyfelünk részére keresünk minimum 40 nm-es, 1,5-2 szobás lakást 18 millió forintig, második emelet fellett, liftes házban. BakosLak Ingatlan, 326-0618, 06/20-974-0571.

KERESÜNK készpénzes ügyfelünk részére 14 millió forintig lakást, lehet romos állapotú is. BakosLak Ingatlan, 326-0618, 06/20-974-0571.

XIII., portaszolgálatos garzonházban 5 db felújított minigarzon bérlelkel vagy bérlelkel nélkül, kizárólag egyben, 65 M Ft-ért eladó BakosLak Ingatlan, 326-0618, 06/20-974-0571.

XII. KERÜLETI, hegyvidéki, nívós, 2 szobás lakószomszéd eladom. Ár: 27 M Ft + garázs. 355-1813.

ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY készítése gyorsan, pontosan. Érdeklődni: 06/30-703-4882 számon vagy www.energetikanautasitas.com honlapon lehet.

KIADÓ NYARALÓ. Zamárdi-felsőn, szabadstrandhoz közel, házrész június 20-tól 6 főnek kiadó. 06/30-599-7867. meszenag@gmail.com

ELADÓ tulajdonostól Budakeszin, a sportpálya mögötti barackos részben, 714 nm-es, jó adottságokkal rendelkező, beépítetlen terület. Csatorna, gáz, áram az utcában. Irányár: 11,5 M Ft. Érd.: +36/20-359-0594.

XII. KER.-I, kertes, 2 szobás, erkélyes lakás garázzsal eladó. 32 millió Ft. 06/23-311-199.

„A” BESOROLÁSÚ, még nem lakott, számbéki családi ház, 200-nm-es, dupla fürdőszoba, WC, Pince, garázs, RENDKÍVÜLI áron 25 M Ft, tulajdonostól. 06/70-211-3711, 06/30-378-9996.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

ELADÓ lakásokat/házakat keresünk ügyfeleinknek. Újságban/neten is hirdetjük, jutalék 3%. Ajánljon ismerősenek – jutalékot kap. Lauris. ingatlan.com, 06/20-960-0600.

ingatlan.com
A legtöbb ingatlan egy helyen.

XII. KER., erdős környezetben 55 nm-es, téglaplétes lakás, alacsony rezssel, tulajdonostól eladó. Ár: 20 M Ft. +36/20-967-3248, www.ingatlan.com/21366616

BEFEKTETÉSI Vác, székesegyháznál, 159 nm-es, 3 + 2 fél szobás családi ház melléképülettel eladó. 06/70-326-1433. www.ingatlan.com/21454762

GARÁZS

FÜTÖTT garázs eladó Béla király úton, zárt udvaron, önálló hrsz. számon. 26 nm. 06/20-945-0587.

OKTATÁS

ANGOL nyelvvizsgára felkészítés a MOM Parknál. Tel.: 06/20-392-6368.

MATEKANULÁS felelmek nélkül, örömmel, általános iskolásoknak, gyakorolt pedagógussal a Budagyöngyénél. Nyáron is. 06/20-571-7554.

FRANCIATANÍTÁST vállal tapasztalt pedagógus a Budagyöngyénél. Nyáron is. 06/20-571-7554.

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL intenzív felkészítés egyénileg, gyakorolt szaktanárral Bel-Budán. 06/30-749-2507.

MATEMATIKAOKTATÁS szaktanártól, referenciákkal. Vizsgafelkészítés, felzárkóztatás valamennyi korosztálynak. 06/70-645-8366.

OKJ-s dajka-, pedagógiai, gyógypedagógiai segítő szakképzés, felkészítés. Telefon: 06/30-269-1061. www.kaszszakkepzes.hu (01006404)

NÉMET nyelvtanítás minden szinten, gyakorolt nyelvtanárnál. 06/30-602-0094.

RÉGISÉG

AZONNALI KÉSZPÉNZI Almásy Katalin vásárol legmagasabb áron! Bútorokat, festményeket, órákat, dísz tárgyakat, porcelánokat, kristályokat, könyveket, hangszerket, csillárokat, szőrméket, cipiket, bizzukat, borostyánt, írógépet, kintüntetést, régi pénzt, hagyatékok, díjtalan kiszállással! Hétfégen is. 06/30-308-9148.

19-20. SZÁZADI magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzzel. Díjmentes értékbécsés. Tel.: 06/30-949-2900. E-mail: nemes.gyula@nemesgaleria.hu. Nemes Galéria: 1024 Szilágyi Erzsébet fasor 3.

DÍJTALAN LAKÁSKÍRÍTÉSEL vásárolok festményt, porcelánt, bútorot, csillárt, székeket (törösten is), bizzukat, szerszámokat, pl.: asztali és géplámpákat, zománcos, piros vájlíngot. 291-3101, 06/30-347-7713. Szellő János.

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBESZÁRÁS vásárol régi keleti szőnyegeket és műtárgyakat sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06/30-456-3938.

MINDENMŰ régiséget vásárolok díjtalan kiszállással: bútorot, festményt, csillárt, bronz-, ezüst-, alpakkatárgyakat, kintüntetést, jelvényt, porcelánt, kerámiaf, bizzut, borostyánt, órákat, híradástechnikát, hanglemezeket, képeslapot, szőnyeget, szerszámot. Pinter Nikolett. 466-8321, 06/30-973-4949.

BOROSTYÁN, KORALL ÉKSZER FELVÁSÁRLÁSA 20 000-200 000 Ft-ig. Arany 8500 Ft-tól, ezüst 350 Ft-tól. Kar-, fali-, asztali órákat. Herendi, Zsolnay, Gorka, dísz tárgyakat, katonai eszközöket, kintüntetéseket, képeslapokat, teljes hagyatékokat. Készpénzzel. V. ker., Szent István krt. 25. 06/20-914-0150.

CELLINI ART STÚDIÓ. Azonnali készpénzzel vásárol! Tört-fazonarany 6500-12 000-ig. Tört-fazonezüst 150-800-ig. Továbbá: antik festményeket, órákat, porcelánokat, pénzméket és mindent, ami régi! Valamint teljes hagyatékok! FIGYELEM! Mézsgárga borostyánt 500-1000 Ft/gramm áron vásárolunk. Várjuk szeretettel: XII., Tartsay V. u. 16. Tel.: 350-4308, 06/70-216-4315. E-mail cím: antikicko87@gmail.com.

PAPÍR- ÉS FÉMPÉNZT, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrassy út 16. 266-4154. Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19.

VÁSÁRLÁS ESETÉN az újság felmutatásakor +5000 Ft-ot adok. Régiségfelvásárlás készpénzzel. Régi bútor, antik és modern festményt, órákat, lakberendezési tárgyakat, asztali díszeket, ékszerket, hibásat is veszek. Hagyatékok. Kiszállítás díjtalan. Nonstop telefon: 06/70-600-0323. Markó István. E-mail: marko.antik@freemail.hu.

EGÉSZSÉG/SZÉPSÉG

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, fogysztás, szénanátha, gerincferdülés, csonttritkulás, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájásellátás, lumbágógyógyászat, üzemorvosi vizsgálatok. Arcrevitalizálás biomasszázzsal. telecdoktor.hu, 368-6349, 06/20-968-6886.

FOGOSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül. Fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Hétfégyeület. Fogászati háttér biztosított. Tóthné Húvós Katalin fogtechnikai mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51., fszt. Mobiltelefon: 06/30-222-3016.

EGYÉNI LÚDTALPBETÉT ÉS TALPMASSZÁZS központ. Kezeléseink: állapotfelmérés, talp- és testmasszázs, fülgyertyázás, mágneses biorezonancia-kezelés, nyirokmasszázs és visszérterápia, allergiabemérés és -kezelés. Vivien Tálpai orvos-teremtőgyógyász rendelő, II., Fil-lér u. 10/a. Tel.: 316-2596. www.vivientalpai.hu

GYÓGYMASSZÁZS: 06/20-515-3370.

CSONTKOVÁCS-akupresszór Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt. Idegbecsípődések, ízületi blokkok, lumbágó-isiász megszüntetése. Térd-blokkok, gerincservek, szédülések műtét nélküli, eredményes gyógyítása. Fülakupunktúra fogókúra. Dr. Garzó Péter természetgyógyász, 06/30-945-8477. www.drgarzo.com

GYÓGYPEDIKŰR, KOZMETIKA (szempilla-, szemöldökfestés, gyantázás, arcmasszázs) otthonában. Hétfégen is. Tel.: 06/30-206-4801.

MALIBU SZÉPSÉGSZALON. Fodrász, manikűr, műköröm, gyógypedikűr, testmasszázs, kozmetika, 3D szempilla, sminkterovalás és flabélós. 1126 Budapest, Beethoven utca 7. – az udvarban. Tel.: 06/30-372-4665, facebook.hu/malibuszalon.

FODRÁZS HÁZHOZ megy. Kedvező árak! Minőség. Juhász Piros. Tel.: 06/30-324-0102.

FOGYASZTÓ MASSZÁZS fájdalommentesen, derékfájás, alhasi görcs kezelése, hőkamerás vizsgálat. premiumkilo@gmail.com, 06/70-208-2574.

GYÓGYMASSZŐRNŐ otthonában. Tel.: 06/30-555-4029.

ÁLLÁS

TELEFONOS, asszisztens állás, heti kifezetéssel, fix bérezéssel. Telefonszám: +36/70-770-0084.

IDŐSEK és betegek otthoni gondozását és ápolását vállalja I. ker.-ben lakó, szakképzett nővér. T: 06/20-365-2455.

ÉRTELMI SÉGI házaspár, háztartásának ellátására (főzés, takarítás) vár jelentkezést. T: 06/30-311-3599.

TAKARÍTÓNŐT keresek Normafa környékére. 06/30-519-5640.

XII., NORMAFA Idősek Orthona szociális gondozó és ápoló munkakörbe OKJ 54 vagy HÍD végzettséggel nővéreket keres. Érd.: 06/30-363-2381 számon vagy az info@normafoorthon.hu címen.

GYERMEKFELÜGYELET, idősápolás. 06/70-255-2926.

TISZTASÁG-, rendszerető nő takarítást vállal (mosást, takarítást is). 06/30-939-2986.

STARTUP-unkhoz keresünk mobil programozó diákokat! 06/30-365-5714.

KERESEK szorgalmas diákok Kútvolgyi úti kertemhez gyomlálásra, fűnyírásra. 06/30-365-5714.

ÖNKÉNTES MUNKÁRA KERES JOGÁSZT a Délután Alapítvány. Havi 3-4 alkalommal telefonos tanácsadást tartana idősebb embereknek. Jelentkezés: 217-1821 vagy info@delutan.hu.

II., KERÜLET, Lövőház utcai gyorsított-rembe szorgalmas női munkaerőt keresek, könyvháza és pulbita is. Diák, nyugdíjas, főállásra jelentkező is lehet. Tel.: 06/20-328-6228. E-mail: forgozsuzsannaeva@gmail.com

TÁRSKERESŐ

PARTNERKÖZVETÍTÉS klubrendszereben. 06/20-230-2488, 06/1-370-1936.

VIDÁM természetű férfit keresek szabadidő eltöltésére, aki még szeret élni, kultúrát kedvel. Én 76 éves, 90 kg, 167 cm-es asszony vagyok. 06/20-995-4339.

MAGÁNYOS, társra vágyok? Hívja FEHÉR ORCHIDEA Társkövetítő Irodánkat. Tel.: 06/20-487-6047, 06/30-974-1056.

HA intelligens, becsületes, jó arcú és humorú, 64-70 éves, legalább 175 cm vagy, jelentkezni! Én legyek meglepetés. 06/30-363-6444. meer@freemail.hu

KÖNYV

ANTIKVÁRIUMUNK készpénzzel vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, metszeteket, térképeket, vitrintárgyakat, hanglemezeket, DVD-t díjtalan kiszállással. Tel.: 332-0243, 06/20-922-0001.

MEGUNT, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. 06/20-956-4084.

SZABADIDŐ/UTAZÁS

RÉVFÜLÖP mellett vízhez közeli, úszómedencés, 7 ágyas nyaraló napi 15 000 Ft-ért kiadó júliusban. Tel.: +36/30-200-5460.

RÓZSADOMB
INGATLANIRODA

Ha Önnek profi, marketing, ügyvédi, energetikai, infrastrukturális háttérrel rendelkező, képzett szakemberre van szüksége.

1024 Bp., Lövőház u. 34. (Ezredes utca sarok)
www.rozsadomb.hu
+36-30-696-696-0

Jutalékunk: nettó 3,5 %
(Vevőknek díjmentes)
Bérbeadóknak: 1 havi bérleti díj (Bérlőknek ingyenes)
info@rozsadomb.hu

14 éve folyamatosan működő
TÁRSKÖZVETÍTŐ

Komoly kapcsolatot keresőknek
Megbízható – diszkrét – eredményes
Nem internetes
szexpartner cserélgető
www.kettenszebb.hu
70/70 105 95

HEGYVIDÉK

KÖZÉLET
KULTÚRA
EGÉSZSÉG
SPORT

Önöknek
írjuk!

Nyári akció az Optimadentnél!

Minden kezdet nehéz, de mi megkönnyítjük Önnek!

Régóta halogatja a fogászati ellenőrzést?

Esetleg váltana, de nem tudja, hova
jelentkezzen be?

Az Optimadent Fogászati és
Implantológiai Központban most
megajándékozunk minden új
páciensünket!



Amennyiben 2015. június 8-a és július 31-e között bejelentkezik hozzánk állapotfelmérésre, **ingyen konzultációval** köszönjük meg, hogy Ön is az Optimadent elégedett pácienseinek körébe lépett. Az első lépést a gyönyörű mosolyához további **2000 Ft kedvezménnyel** honoráljuk a legelső kezelése alkalmával.*

Bejelentkezés és részletek a **06 1 202 3830**-as telefonszámon, vagy személyesen az Optimadent MOM Parkban, a MOM Park Medical Centerben (Fórum szint).
További információ a www.optimadent.hu, és a [f/Optimadent-Fogaszati-Kozpont](https://www.facebook.com/Optimadent-Fogaszati-Kozpont) oldalakon!

optimadent MOM Park

1123 Budapest, Alkotás út 53.
MOM Park Medical Center (Fórum szint)
www.optimadent.hu
f Optimadent-Fogászati-Központ

*Az akció csak a 2015. június 8. és július 31. között bejelentkezett új páciensekre vonatkozik. A kedvezmény pénzre nem váltható.



optimadent
A fogászat új dimenziója

Finomságok büntudat nélküli (v)étkezéshez

Nagyon meg lehet unni a reggelit és vacsorákat, ha folyton ugyanaz kerül az asztalra. Még ha igyekszünk is különböző húsárakat tenni a felvágottas tányér-
ra, egy idő után nincs több variáció. Hogy ne jussunk el a csömö-
rig, időnként hálás dolog valami-
lyen trükkkel változatosságot
csempészni a mindennapi, sok-
szor csak gyorsan összedobott és
behabzsolt muszáj-menübe.

Igazi, jól bevált családi recept
következik a régi időkben. Ez a me-
legszendvics-krém nagy kedvenc,
és ihletője egy sor más forró szend-
vicsnek, amit örömmel rogot-
tunk el bármely napszakban.

SÖRÖS MELEGSZENDVICS-KRÉM

20 dkg sonka
2 kis pohár tejföl
30-40 dkg sajt
1 pohár sör
bors, curry, szerezcsendió, paprika,
mustár



Akkor sült meg tökéletesen, ha barna foltok jelennek meg a felületén

A sajtot nagy lyukú reszelőn
lereszljük, és egy nagy tábla hal-
mozzuk. Érdemes olyan félke-
mény sajtot választanunk, ami jól
olvad, és nem túl karakteres az
íze.

Ebben a krémben nagy szerep
jut a fűszerek harmóniájának. A
sonkát lehetőleg egy darabban kér-
jük az eladótól, és otthon vagdal-
juk fél szél, egyenletesen apró koc-
kákra! Miután hozzáadtuk a re-
szelt sajtához, jöhetnek a fűszerek.

Paprikából egészen keveset
használnunk, szinte csak a krém
színe miatt. Itt a curry dominál,
és a frissen őrölt szerezcsendió, no
meg a jófajta mustár. Só, bors is
mehet bele. A sörrel felöntött



Hűsítő pisztácialeves

masszához annyi tejfölt adagol-
junk, hogy jól keverhető, de ne
túl híg legyen.

A sütőt grillfokozatra állítjuk,
maximum hőmérsékletre, és a rá-
csot a legfelső állásba tesszük. A
sütőpapírral bélelt sütőlapra he-
lyezzük a kenyér- vagy bagettze-
leteket, s pár perc alatt arany-
barnára pirítjuk őket. Ekkor jöhet
rá a melegszendvics-krém, aztán
újra visszatoljuk a lapot a sütőbe.

Az első körben érdemes figyel-
ni, hány perc alatt készülnek el.
Akkor tökéletesek, amikor kis,
barna foltok jelennek meg a szend-
vics felületén. A sütőből kivéve
néhány percig állni hagyjuk, és
már nem tűzforróan tálaljuk.



Vannak magvak, amiket viszont
nem lehet megenni. Ilyen a
pisztácia is: amellett, hogy kü-
lönlegesen karakteres és nagyon
finom, ráadásul egy sor tápláló
hatóanyaggal bír. Nemcsak
amiatt egészséges, mert egysze-
resen telítetlen zsírsavjait köny-
nyen elégeti szervezetünk, de
magas arginintartalma miatt is.
Ez a csodamolekula segít szerve-
zetünk anyagcseréjének folya-
mataiban, és közreműködik a
nitrogén-oxid kialakulásában,
ami megakadályozza, hogy a
vérerek falain koleszterin rakód-
jon le.

Napi egy marék ebből a
csonthéjas gyümölcsből segít
oldani a stressz okozta magas
vérnyomást, és lejjebb nyomja a
vér koleszterinszintjét. Kalcium-
ot, vasat, magnéziumot tar-
talmaz, de jelen vannak benne
fontos antioxidánsok is. Az
alábbi leves egy gombóc

készítettem belőle – visszahozva
enyhén csípős, borsos ízt, amit a
főzés közben általában elveszít –,
de kitűnő kiegészítője lehet sült
húsoknak, fasírtoknak, rizses éte-
leknek is.

RÉSZEGES RÓKAGOMBAPÖRKÖLT

500 g friss rókagomba
2 db salotta hagyma
1 kis gerezd fokhagyma
150 ml tejföl
7 cl száraz, fehér vermut
só, bors, csípős fűszerpaprika
diónyi mangalicaszir

A hagymát apróra vágva kevés
zsiradékon megdinsztelem, majd
rádobom az összetört fokhagy-
mát. Ebből egészen keveset teszlek
bele, hogy ne domináljon. Ha
már illatozik, lehúdom a tűzről, és
ízlés szerint megszórom pirospap-
rikával. Ha a zsír kioldotta az aro-
máit, mehet rá a gomba, és vissza
a tűz fölé! (A gombát persze al-
posan megmostam előtte, és a
nagyobb darabokat hosszabban
ketté- vagy négyfelé hasítottam.)

Szórom, borsozom, és fedő alatt
a lehető legpuhábbra párolom.
Sok egyéb gombafajttal ellentét-
ben ez sosem veszíti el a tartását,
amit külön szeretek benne. A fő-
zés utolsó szakaszában hozzáadok
egy kis száraz, fehér vermutot,
végezetül a tejfölt. A ragut köny-
nyú, de azért sűrű állagúra redu-
kálom, és azonnal tálalom.



Sokan, akik súlyfelesleggel küzde-
nek, arról panaszkodnak, hogy az
esti órákban a legnehezebb meg-
állniuk a nassolást. Én erre kifej-
lesztettem egy egészen jól működő
rendszert: ilyenkor tömény édesség
helyett valamilyen finom, külön-
leg sajtalt kényeztetem magam.

Az extrém sajtok éppen olyan
delikát élelmiszerek, mint egy jó-
fajta bonbon. Borsos az áruk, így
egyszerre biztos nem habzsolunk



Klasszikus pörkölt rókagombából

be egy egész csomaggal belőlük,
viszont egy-egy falatot alaposan
ki tudunk élvezni.

Nekem az utóbbi időben a
bivalymozzarella lett a mániám.
Mindig vonzott a mozzarella, ez
a gömbölyű, puha, lédús sajt, de
amiket itthon ilyen néven lehet
kapni, rendre kiábrándítottak.
Egészen addig, amíg rá nem jöt-
tem, hogy a bivalytejből készült
fajtája viszont minden várakozá-
samat felülmúlóan finom. Íme,
egy gyorsan összeállítható saláta,
amivel kedvet csinálhatunk ma-



Egészséges nassolnivaló: paradicsomsaláta bivalymozzarellával

gunknak ahhoz, hogy a tömény
szénhidrát helyett valami egész-
ségesebbet nassoljunk!

PARADICSOMALÁTA BIVALYMOZZARELLÁVAL

2 érett paradicsom
1 bivalymozzarella
olívaolaj
balzsamcser
Worchestershire-szósz
só

A paradicsomokat és a sajtot
ugyanolyan vastagon felszelel-
jük, felváltva egymásra fektetjük,
és elterítjük egy tányéron. A
dresszinghez alaposan összeráz-
zuk az olívaolajat egy kevés bal-
zsamcettel és a Worchestershire-
szósszal. A szeleteket meglocsol-
juk vele, és durvára őrölt sópel-
leket szórunk rájuk.

A másik, aminek nehéz ellenál-
ni, a házilag készített sajt, amihez
nem kell más, mint
egy bőseges adag tel-
jes tej meg egy kevés
citromlé. Pirítva,
vagy natúr, fűszerez-
ve, vagy a maga édes-
kés mivoltában egy-
aránt lehengerlő.

Kipróbáltam gö-
rög saláta mellé, és
rájöttem, annak elle-
nére nagyon passzol
hozza, hogy egész
más karakterű, mint
a klasszikus verzió-
ban használt, sós,
domináns ízű feta. Azáltal,
hogy ennek sokkal diszkrétebb
az ízvilága, előtérbe engedi, és
szépen kiegészíti a kígyóubor-
ka–lilahagyma–olívaogyó
kombót.

GÖRÖG SALÁTA FRISS HÁZI SAJTAL

2 érett paradicsom
1 fej lilahagyma
1 db kígyóuborka
1 marék fekete olívaogyó
1 marék zöld olívaogyó
4 ek olívaolaj



A házilag készített sajt kitűnően passzol a görög salátához

2 citrom
oregánó
4 l teljes tej

Először a dresszinget készítjük
el. Az olívaolajat és egy fél citrom
levét összekeverjük, beleszórjuk
az apróra metélt oregánót, és egy-
két órára állni hagyjuk, hogy ösz-
szeérjenek az ízek.

Következik a sajt! Egy nagy lá-
bosba töltjük a tejet, és forráspon-



Kávéhabos desszert

tig hevítjük. Ekkor egy szűrőn
keresztül belefacsarjuk egy-másfél
citrom levét, majd tovább melegít-
jük. A citromléből kiválkál a savó.

Egy szűrőbe tiszta gézt vagy
textilpelenkát terítünk, és leszűr-
jük az áttetsző, sárgás levét, amit
enyhén megsóznak. Az anyagot
óvatosan összehajtogatva nehe-
zékkel lenyomatjuk a sajtot, ami
egy-két óra múlva teljesen kihűl
és összeáll.

Közben előkészítjük a salátá-
hoz valókat. Az uborkát, a para-
dicsomot és a lilahagymát felkoc-
kázzuk, a kimagozott olívaogyó-
kat felszeleljük, s mindent
összekeverünk. A tetejére hal-
mozzuk a szabályos kockákra vá-
gott sajtot, amit előtte akár meg
is piríthatunk kissé. Végül az egé-
szet meglocsoljuk a dresszinggel.

Van úgy persze, hogy nem tu-
dunk, vagy épp nem is akarunk
ellenállni az édességek kísértésé-
nek. Erre a lehetőségre készülvé
vettem elő az alábbi receptet. A
varázslatosan egyszerű pohár-
desszertet igazán könnyű elké-
szíteni. A kávé tejszínhab általá-
ban nagy meglepetést és elsőpró
sikert hoz, érdemes kipróbálni!

KÁVÉHAB MARCIPÁNÁGYON

hab:
250 ml tejszín
15 ml kávé
40 g cukor
5 g zselatin

étsokoládés ganache:
125 g étsokoládé
125 g tejszín

180 g marcipán

Először az étsokoládés gana-
che-t készítjük el. A tejszín fel-
forraljuk, és beleszórjuk a jó mi-
nőségű, magas kakaótartalmú

csokoládépasztillákat. Le is ve-
hetjük a tűzről, addig keverget-
jük, amíg fel nem olvad teljesen.
Félretesszük hűlni, akárcsak a
rövid, fekete kávé, amit szintén
előre lefőzünk.

Könnnyű habbá verjük a tej-
színt, s ha már kihűlt, hozzáad-
juk a cukrot és a kávé, amiben
még forrón feloldottuk a zselat-
int. Két sütőpapír közt kinyújt-
juk a marcipánt, és hat egyforma
tallért szaggatunk belőle. A po-
harak aljára kerül az étsokoládés
ganache, erre helyezük a marci-
pánlapot, majd ráhalmozzuk a
tejszínt. Hűtőben hagyjuk meg-
dermedni, s hidegen tálaljuk.



Egy másik gyorsan elkészít-
hető, ám annál ortodoxabb édesség
a dióval töltött, marcipánburokba
csomagolt aszalt szilva, ami kitű-
nő vendégváró csemege. Egy tea
mellé, de komoly fogások után is
fogysztható, ráadásul elég sokáig
eláll, ha már egyszer összeraktuk.

DIÓVAL TÖLTÖTT ASZALT SZILVA

200 g aszalt szilva
200 g dió
200 g marcipánmassza
100 ml vaníliakivonat vagy rum
200 g tejsokoládé

A gyümölcsöt legalább hu-
szonnégy órával a desszert készí-
tése előtt beáztatjuk alkoholba.
Erre a célra a friss vaníliarudakkal
érlet vodka a legjobb, de ha ilyen
nincs otthon, használhatunk jó
minőségű rumot is.



Aszalt szilva, dióval töltve

A szükséges idő elteltével nincs
más dolgunk, mint a lecsöpögte-
tt aszalt szilvákat egyenként ki-
tömni dióval, majd a vékonyra
nyújtott marcipánmasszába bur-
kolni, és a két tenyerünk között
szabályos gombócokat formálni
belőle. Csokoládét temperálunk,
és megmártjuk benne a golyókat,
sütőpapírra helyezük őket, és a
tetejükre finoman fél diókat nyo-
munk.

Az így megdermedő édességet
légmentesen zárható dobozba
szedjük, és hűtve, lehetőleg pár
nap múlva tálaljuk. Két-három
nap után összeérnek az ízek,
olyankor a legfinomabb!

Juhász Zsófia

Príma

A minőség garanciája

Aktuális ajánlatunk 2015.
június 30-július 14.



Az Ön igénye a Mi szenvedélyünk

Ismerős termékek engedményes áron!

Friss marha lábszár



-16%
1 499 Ft/kg

Mizo kerek és felezett trappista sajt



-20%
1 190 Ft/kg

Pick Báthory csemege és paprikás szalámi védőgázás 600g



-15%
2 199 Ft
3665,00 Ft/kg

Baronia boglyas cérna durum tészta 500 gr



-27%
219 Ft
438,00 Ft/kg

Bluefish Heringfilé paradicsomos ízesítéssel 200 gr



-35%
299 Ft
1495,00 Ft/kg

Zewa papírzsebkendő 90 db-os többféle illatban



-21%
219 Ft
2,43 Ft/db

Gelato Italiano fagyaltok 900ml több ízben *



-35%
849 Ft
943,33 Ft/L

Nestle Aquarel 1.5l PET enyhe, mentes, savas



-17%
79 Ft
52,66 Ft/L

Hell energiatital 250ml több ízben *



-34%
129 Ft
516,00 Ft/L

Az akcióban résztvevő üzleteink:
1125 Bp. Nógrádi u. 39., 1124 Bp. Apor V. tér 11. Hegyvidék Bevásárló Központ

1123 Bp. Csörsz u. 23-25**, 1121 Bp. Eötvös u. 6., 1121 Bp. Eötvös u. 38/B** CBA üzleteinkben is érvényes az akció.

Az árengedmény százalékos mértéke a CBA Vörösvár Kft. üzleteinek eredeti fogyasztói árához viszonyítva van megadva.

* Az akciós újságban meghirdetett termékkategóriák fajtánként, illatokban és ízekben üzletenként eltérhetnek. **Csak tálcsás tökehúst-baromfi húst árusító üzleteink.

***Tökehúst-baromfi húst nem árusító üzletünk.

Az akció a készlet erejéig érvényes, esetleges nyomdahibákért felelősséget nem vállalunk.



HEGYVIDÉK TELEVÍZIO

„A helyi érték”

Budapest I., II. és XII. kerületekben
UPC: 505-ös csatorna. Invitel Zrt.: UHF 189,25 MHz.
1122 Budapest, Hajnóczy József utca 2.
781-1787, 06/20-501-98-28
htv@hegyvidektv.hu, www.hegyvidektv.hu

KIEMELT MŰSORAINK:

HEGYVIDÉKI HÍREKKEL MINDENNAP 19 ÓRAKOR JELENTKEZÜNK.

HÍREK CÍMŰ MŰSORUNKBAN MINDENNAP ÓRÁNKÉNT 3 PERCBEN TÁJÉKOZÓDhatnak a kerület legfontosabb híreiről, az összeállítás megújult honlapunkon is elérhető.

KULTÚRPONT: „100 éves a budapesti buszközlekedés”.

DUETT: Krassó László vendége Borvendég Zsuzsanna történész.

MINŐSÉGI IDŐ: Még mindig kevés a nevelőszülő Magyarországon.

HEGYVIDÉKI MAGAZIN: Hogyan hozzuk formába magunkat a starszezonzonra?

Heti műsorstruktúránk:

	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
7.00	ÚTINFORM IDŐJÁRÁS	ÚTINFORM IDŐJÁRÁS	ÚTINFORM IDŐJÁRÁS	ÚTINFORM IDŐJÁRÁS	ÚTINFORM IDŐJÁRÁS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS
10.00	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS
15.00	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG
19.00	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ
20.00	HEGYVIDÉKI MAGAZIN	MINŐSÉGI IDŐ	KULTÚRPONT	LÉLEKEMELŐ	KÉK HÍREK	KOMMENTÁR NÉLKÜL/ DUETT	ALFA ÉS OMEGA
21.00	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ
23.00	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

